

3 Aruba



‘Ziek in je hoofd
is geen gebroken been’

12 Financieel



230 geldautomaten
Rabo leeg na actie Brink's

13 Wereld



Zoektocht vermist
vliegtuig AirAsia hervat

14 Sport



Niemand profiteert
van misstap Chelsea

Woordvoerder van Korps Politie Aruba

‘Meer drank achter het stuur en meer huiselijke ruzies’

ORANJESTAD — Bestuurders die beschonken achter stuur stappen, vormen een veelvoorkomend verkeersprobleem op Aruba, maar in de periode rondom de feestdagen verergert dit probleem nog eens, zo vertelt Liliana Rasmijn, woordvoerder van Korps Politie Aruba (KPA) aan *Amigoe*. “Opvallend is dat het om zowel mannen als vrouwen gaat die in beschonken toestand rijden.” Bovendien leidt meer drankgebruik direct tot meer huiselijk geweld.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

Rasmijn legt uit dat de patrouilles in deze dagen steeds vaker worden opgeroepen voor huiselijk geweld. “Dan gaat het bijvoorbeeld om dronken zonen die thuiskomen en met de moeder ruzie schoppen of om echtparen die met teveel drank op elkaar in de haren vliegen. Drank en ruzie gaan in deze tijd vaak samen.” Zij noemt de aan-

houding van drie dronken bestuurders gisteren, waarvan er eentje zo beschonken was dat hij al slapende in zijn auto langs de kant van de weg werd aangetroffen. “Gelukkig dat hij nog genoeg bij zinnen was om zijn auto stil te zetten.” Een ander geval kwam voor op kerstavond waarbij een dronkaard een verkeersongeval veroorzaakte bij Ponton. “De politie zocht de man thuis op waar hij een rijverbod kreeg.

Hij beloofde te gaan slapen, maar stapte later weer in zijn auto en veroorzaakte een tweede ongeluk. Hij is daarop terstond meegenomen.”

Ontnuchteren

De controles op alcoholmisbruik zijn nu intensiever. Bij aanhouding wordt een blaas-test afgenomen waaraan medewerking verplicht is. “Wanneer de chauffeur meer dan 220 Ugl (=microgram per liter) alcoholgehalte in haar of zijn adem heeft, gaat zij of hij mee naar de wacht. Bij elke wacht of politiestation is er een geavanceerder apparaat dat de alcohol meet”, licht Rasmijn toe. Bij dit onderzoek meet de politie met de speciale apparatuur hoeveel uur er nodig is om de overtreder weer sober te krijgen.

“Dat is afhankelijk van onder andere gewicht en leeftijd. Meestal komt iemand zes tot acht uur in de cel te zitten om zijn roes uit te slapen.” Dat de overtreder in de cel komt, staat volgens Rasmijn buiten kijf. “We laten iemand absoluut niet meer in een auto stappen totdat hij nuchter is.” Blaast iemand boven de 500 Ugl, dan verliest hij terstond zijn rijbewijs, daaronder variëren de straffen van een tijdelijk rijverbod tot geldboetes tussen de 350 en 1400 florin, aldus de woordvoerder. Het is lastig te stellen wanneer je aan de taks zit voor wat betreft alcohol in je bloed, maar normaalgesproken ligt de grens op twee glazen.

Vervolg op pagina 3

Vuurwerkverkoop verloopt ‘gestaag’



ORANJESTAD — Het kan niemand ontgaan zijn, de vuurwerkverkoop is afgelopen zaterdag officieel van start gegaan. Ook bij Kit Wong aan de Vondellaan. Waar zijn container vorige week nog vol stond met kerstbomen en feestdecoratie sieren nu grote stellages met knal- en siervuurwerk.

De verkoop begint langzaam aan op gang te komen, vertelt eigenaar Wong van Fireworkcity. “We zijn zaterdag pas begonnen en met de regen van vanmorgen blijven mensen ook nog thuis. Dus het loopt nu wat langzaam, maar het komt wel”, zegt hij vanochtend

tegen *Amigoe*. Het vuurwerk dat tot nu toe het meest verkocht wordt, zo laat hij weten, is het kleine knalvuurwerk. De grote pagara's doen het volgens hem elk jaar erg goed. Wong geeft aan tot nu toe alleen bezoek te hebben gehad van de brandweer

en alles bleek aan de benodigde veiligheidsregels te voldoen. Onlangs meldde *Amigoe* dat de Dienst Openbare Werken, politie, brandweer en de Dienst Technische Inspectie actief gaan controleren bij de verkooppunten. Om het vuurwerk aan te mogen schaffen moet een koper minimaal zestien jaar zijn. Kinderen die jonger zijn dan zestien kunnen alleen onder begeleiding van hun ouders vuurwerk kopen.

Vertragingen door defect aan Dreamliner

WILLEMSTAD — De nieuwste Dreamliner van Arkefly, die twee weken geleden werd opgeleverd, is defect. Hierdoor zijn er sinds zaterdag vertragingen die wel kunnen oplopen tot acht uur.

Het de-icingsysteem, het systeem dat ijsvorming moet tegengaan, van het gloednieuwe toestel is stuk. Vandaag wordt de Dreamliner van Schiphol naar

Brussel gevlogen, waar het systeem onder leiding van een afgevaardigde van

Boeing gerepareerd wordt. Ondertussen wordt de oude

Dreamliner weer ingezet op vluchten van en naar Curaçao. De woordvoester van Arkefly verwacht dat de vertragingen vanaf morgen minder zullen worden en dat er vanaf woensdag weer op tijd gevlogen zal worden. “We doen er alles aan om de situatie zo snel en goed mogelijk op te lossen.”

Arkefly probeert passagiers via verschillende kanalen, zoals sms, e-mail en telefonisch, op de hoogte te houden van de vertragingen. Ook is het de bedoeling dat passagiers geïnformeerd worden bij de incheckbalies, die al vanaf de oorspronkelijke vliegtijden open zijn.

Hart onder de riem voor nabestaanden



WILLEMSTAD — In de Morada Santa in Botte-lier werd gisteren alweer de negende Remembrance Concert van El Tributo gehouden. Het concert stond dit jaar in het teken van ‘Echte liefde is voor altijd’, en heeft als doel om nabestaanden van overledenen een hart onder de riem te steken. Het concert werd dit jaar werd dit jaar opgeluisterd met optredens van Lisella Thomas, het Lovely Kwartet en Randal Corsen die Shirma Rouse begeleidde. Op de foto's het optreden van Lovely met haar kwartet en publiek dat in groten getale was komen opdagen.



Foto's: Ken Wong

Toenadering binnen coalitie PNP overlegt intern over belastinghervorming

WILLEMSTAD — De PNP-top komt vandaag in een spoedberaad bijeen over het voorstel van de belastinghervorming, dat morgenochtend op de agenda van een openbare vergadering van de Staten staat. Dit bevestigt PNP-leider en Statenlid Humprey Davelaar. Tijdens deze vergadering zal de partij een standpunt innemen ten aanzien van de vergadering van morgen.

Davelaar wilde vanochtend niet aangeven hoe hij morgen zal stemmen. “Daar kan ik nu nog niets over zeggen. De Statenvergadering vindt morgen plaats. Ik moet nog mijn vragen stellen aan de minister, die hij nog moet beantwoorden. Ik kan niet vooruitlopen op dingen die nog moeten plaatsvinden en bovendien moeten wij als partij nog een standpunt innemen.” De PNP-leider stelt aan de andere kant wel blij te zijn met de aanpassingen die tot nu toe zijn doorgevoerd op de voorstellen die nu op tafel liggen. Maar Davelaar wijst er wel op dat zijn partij vier aandachtspunten heeft waarover nog moet worden gesproken. Het gaat hier om de introductie van het gebruikelijke loon, waarbij de regering het loon voor directeuren/eigenaren van bedrijven vast gaat leggen, de beperking van de aftrek van representatiekosten en aftrekbaarheid van de algemene verzekering bij-

zondere ziektekosten (avb) en de basisverzekering ziektekosten. Deze aanpassingen zijn tot nu toe niet ingevoerd, constateert hij. Volgens Davelaar bestaat er in de commerciële sector op Curaçao weerstand tegen de plannen van de regering voor de introductie van een gebruikelijk loon en de beperking van de aftrekposten van representatiekosten. “Dit zal een doodsteek voor de horecasector zijn. Dit heb ik van diverse zakenlieden op het eiland gehoord. En die kritiek heb ik niet verzonnen, lees maar wat er in de ochtendkranten staat aangegeven, binnen de VBC bestaat er ook weerstand tegen deze plannen.” In de afgelopen dagen was er sprake van bijzonder veel spanning binnen de coalitie over deze zaak. PNP'er Davelaar stelde zich zeer kritisch op naar zijn eigen coalitiepartners. Tijdens zijn wekelijkse radioprogramma bij

Radio Direct ‘Te riba bo Stupi’ (Tot bij jou op de stoep), stelde hij onder meer dat hij zich voor de verlichting van het volk sterk maakte en dat hij hierdoor continu vernederd werd. Maar zijn opmerking dat er onder de stoel van Financiënminister José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) een ader van financiers zou lopen, deed veel stof opwaaien. Davelaar houdt echter vol dat hij niets verkeerd heeft gezegd. “Wij hebben de minister met concrete voorstellen benaderd. We kregen te horen dat wij naar de vergadering van de samenwerking partijen moesten gaan. Maar dan hoor ik dat de minister om de tafel zit met de vertegenwoordigers van de commerciële sector en dat uit dit overleg concrete voorstellen naar voren zijn gekomen. Wat moet ik dan denken?”, geeft Davelaar aan. Alhoewel Davelaar niet wil speculeren over zijn stemgedrag van morgen, wijst hij er wel op dat er op dit moment sprake is van toenadering binnen de coalitie over dit punt.

Zie ook pagina 6: Wilsoe voorziet geen problemen

Quality Garden Care
"for all your landscaping needs"

SERVICES:

- * LAWN CARE
- * PRUNING SHRUBS & TREES
- * SPRAY AGAINST INSECTS (IPM)
- * FERTILIZATION PROGRAM

CELL: 739-7943
QSERVICEAW@GMAIL.COM

ARUBA DOET

20 en 21 maart, 2015
Schrijf nu in!
www.arubadoet.com

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de Aandeelhoudersvergadering gehouden op 31 oktober 2014 tot ontbinding van de vennootschap:
Macquarie Aerospace Aruba A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba.

THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid till December 30

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
BIG EYES daily: 5:30 8:30 matinee: 12:15 3:00 late show: 11:30 NEW PG-13	BIG EYES daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 NEW PG-13
UNBROKEN daily: 4:45 8:00 matinee: 1:30 late show: 11:15 NEW PG-13	UNBROKEN daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 NEW PG-13
PENGUINS OF MADAGASCAR 2D daily: 5:15 matinee: 12:15 2:30 late show: 11:15 PG	MEES KES OP DE PLANKEN daily: 6:00 matinee: 2:00 4:00 late show: 11:15 PG
NIGHT AT THE MUSEUM: SECRET OF THE TOMB daily: 6:15 8:45 matinee: 1:15 3:45 late show: 11:30 PG	NIGHT AT THE MUSEUM: SECRET OF THE TOMB daily: 4:45 7:15 9:45 matinee: 2:15 late show: 12:00 PG
ANNIE daily: 5:45 8:45 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:45 PG	ANNIE daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 PG
THE HOBBIT: THE BATTLE OF THE FIVE ARMIES daily: 4:30 7:45 matinee: 1:00 late show: 11:00 PG-13	THE HOBBIT: THE BATTLE OF THE FIVE ARMIES daily: 5:00 8:15 matinee: 2:00 late show: 11:30 PG-13
EXODUS: GOD AND KING IN 2D daily: 7:45 matinee: 11:00 late show: 11:00 PG-13	EXODUS: GOD AND KING IN 2D daily: 8:00 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG-13

THE CINEMSA WILL BE CLOSED ON DEC 24TH & 31ST
MATINEE PASEO: SAT - SUN / REN: EVERYDAY | LATE SHOW: FRI & SAT

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Thank You Donors!
Volunteers
do not necessary have the time;
They have the heart.
Happy 2015

TEL. 587-0002

STICHTING BLOEDBANK ARUBA
CADA GOTA TA CONTA
StichtingBloedbankAruba
www.bloedbankaruba.aw

THANK YOU FOR BEING OUR CUSTOMER AND MAKING 2014 GREAT!
Happy New Year from Digicel #2015

4G
DIGICELARUBA.COM

Digicel

yama 161
Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

TRAMPOLIN

Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilddijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacié (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulima Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulima Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

Aruba Bankers Association

Closing Hours

New Year:

- Wednesday, December 31, 2014 at 12:00 p.m.
- Thursday, January 1, 2015 closed
- Friday, January 2, 2015 closed

Happy Holidays and a Prosperous 2015

Arubabank
understands

RBC Royal Bank

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

BANCO DI CARIBE

WELCOME TO OUR WORLD

CHRONOMAT 44 FLYING FISH

Little Switzerland
Defining Luxury Across the Caribbean for 60 Years

Located in Royal Plaza, The Ritz-Carlton, Aruba and Paseo Herencia Mall
888 527 44 73

BREITLING
1884

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

Feestdagen in PAAZ

‘Ziek in je hoofd is geen gebroken been’

ORANJESTAD — December, de maand om het jaar vol gezelligheid met familie en vrienden af te sluiten. Feestdagen die voor velen in het teken staan van eten, drinken en samenzijn. Op deze dagen zoekt *Amigoe* mensen op voor wie dit niet vanzelfsprekend is. Vandaag een interview met Jeroen van Geest, maatschappelijk werker van de psychiatrische afdeling van het Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal (PAAZ) over feestdagen binnen de PAAZ.

Door
Leanne van Spronsen

Van Geest werkt nu tweeënhalft jaar bij PAAZ, daarvoor werkte hij in de jeugdzorg, zo vertelt hij tijdens het interview. “Het is mijn taak om de dingen voor de patiënten te regelen in relatie tot de ‘buitenwereld’. Het aanvragen van een uitkering bijvoorbeeld, contact opnemen met de werkgever, vrijwilligerswerk regelen, budgetteren, familiegesprekken, huisbezoeken enzovoort. Dat verschilt per patiënt en er wordt altijd met hen overlegd. Voor sommigen regel ik ook weleens een verzekering of heb ik contact met de rechter als iemand onder curatele is gesteld.” PAAZ is een afdeling van het hospitaal, dus er zijn verpleegkundigen die de dagelijkse routine met de patiënten uitvoeren, omschrijft Van Geest de afdeling. “Daarbij kun je denken aan helpen met wassen en aankleden, maar ook het geven van individuele en groepsgerichte psycho-educatie en het helpen bij het toedienen van medicamenten.”

Taboe

Op de vraag of er in Aruba een taboe heerst als het gaat om een psychische stoornis, antwoordt de maatschappelijk werker bevestigend. “Maar dat is in alle landen zo. Ziek in je hoofd is nu eenmaal iets anders dan je been breken. Je ziet niet wat er met iemand aan de hand is. Het is een groot taboe”, vertelt Van Geest. “Familie kan daardoor ook de handen van iemand aftrekken, hoewel dat gelukkig steeds minder gebeurt en het taboe kleiner wordt, ook hier op Aruba. Op het eiland proberen we mensen na-

melijk bewust te maken van de psychiatrie. Wat is het nu precies en wat kan iemand nog wél in plaats van wat niet. Niet alle psychiatrische patiënten zijn opgenomen in PAAZ, velen wonen gewoon thuis. Zij krijgen dan begeleiding aan huis. In PAAZ woont maar een klein deel van de patiënten min of meer permanent, tweeëntwintig mensen in totaal.” Mensen die op de afdeling wonen hebben uiteenlopende psychiatrische ziektebeelden, zoals schizofrenie, depressie en persoonlijkheidsstoornissen, zo legt Van Geest uit. “Dan heb je wel de grootste drie te pakken. Soms zijn er ook korte opnames van mensen die zwaar overspannen zijn of een burn-out hebben.” Niet iedereen die tekenen van overspannenheid toont wordt opgenomen. “We kijken bij elke patiënt naar het ziektebeeld zelf en naar de omgeving van de persoon. Hoe ernstig is het probleem, maar ook: hoeveel steun ontvangt iemand thuis? Soms is het beter dat iemand een time-out heeft en opgenomen wordt. Dat zijn dan vaak de kortere opnames. Zoiets proberen we zoveel mogelijk te voorkomen, want we proberen de patiënten zo veel mogelijk te leren om in de buitenwereld te overleven.”

Anonieme kerstdonateur

De decemberfeestdagen gaan niet zomaar voorbij in PAAZ. “Ik heb het nog eens op een rijtje gezet en er wordt veel meer georganiseerd dan ik dacht. Afgelopen week hadden we ons jaarlijkse kerstdiner met de patiënten. Daar zijn ook die van de dagbehandeling bij, dus een flinke groep van ongeveer 60 mensen”, vertelt Van Geest.



“Dat is een diepgangendiner dat elk jaar gehouden kan worden dankzij een anonieme donateur. Zes vrijwilligers komen helpen en kleden zich dan netjes in een zwarte broek en witte blouse om het een restaurantidee te geven.” In de feestperiode organiseert de afdeling extra activiteiten. Soms komt er een groep gaita zingen. Op het Sinterklaasfeest kwam zanger Etti Toppenberg. Er is ook nog een diner dat gedoneerd

wordt door Tipico Ambiente Cadushi Lago Aruba. “Met patiënten maakten we onlangs een bustrip om alle versieringen op het eiland te bekijken. In het hospitaal houden we ook een bazaar waar patiënten werkstukken kunnen verkopen die ze tijdens therapieën hebben gemaakt. Ook is een kleine groep uitgenodigd voor een kerstlunch in restaurant Pam-Pam bij Blue Village.” Terwijl Kerst wordt ge-

associeerd met familie, is niet iedere patiënt met de feestdagen omringd door broers, zussen of ouders. “De meeste familieleden die kunnen, doen dat ook. Maar soms kan dat helaas niet”, vertelt Van Geest. “We zetten hier extra alles op alles om er een leuke kerst van te maken, zoveel mogelijk met de familie.” Op de vraag van Amigoe of patiënten juist in deze periode een gevoel van grotere eenzaamheid erva-

ren, antwoordt hij dat er inderdaad mensen zijn die rond deze tijd van het jaar extra depressief worden. Maar er is ook een andere kant. “We hebben ook patiënten die hier al tientallen jaren wonen en dus weten dat er rond deze tijd van het jaar uitjes georganiseerd worden met onder andere lekker eten. Die kijken daar echt naar uit.”

Donateurs

Donateurs zijn voor PAAZ belangrijk om de activiteiten te blijven organiseren die belangrijk zijn voor de patiënten. “We merken wel dat er minder geld is, maar gelukkig hebben we toch onze vaste donateurs die niet afgehaakt zijn. We willen ook hierin creatief zijn. Kijken wat we nog wel kunnen doen of anders kunnen doen met het geld dat we hebben. Het personeel is wat dat betreft ook erg betrokken. Iedereen informeert in zijn of haar eigen netwerk naar donaties. Dat vind ik bewonderenswaardig. Je kunt namelijk ook denken: de kraan gaat dicht, nou, dan doen we maar niets meer. We merken wel bij patiënten die thuis behandeld worden en niet meer kunnen werken, dat de financiële situatie soms nijpend wordt. Zo zijn bijvoorbeeld voor een tijdje de pakketten van de voedselbank stopgezet. Dat is een trieste ontwikkeling.”

Diner

Niet alleen over zijn patiënten ontfermt het ziekenhuis zich tijdens Kerst. Ook voor medewerkers werd een kerstdiner georganiseerd, en wel in het Renaissance Convention Center, vertelt Van Geest. “De verschillende teams doen ook nog eigen activiteiten. Ik weet niet hoe ze dat op andere afdelingen doen, maar op de afdeling van PAAZ proosten we in elk geval op de feestdagen. Je merkt dat juist in deze tijd het saamhorigheidsgevoel groot is bij personeel onderling, maar ook richting de patiënten.”

IN HET KORT

Vermist en terecht

In de Simon Plattsstraat belden omwonenden de politie omdat hun buurvrouw niet bereikbaar was. Het vermoeden bestond dat de ongeveer 70 jaar oude buurvrouw ziek op bed lag. Ze was ook niet in de kerk geweest, waar ze normaal gesproken altijd komt. Het probleem was echter dat niemand het erf op durfde vanwege twee vervaarlijke honden. Het lukte niet haar telefonisch te bereiken. De politie slaagde erin twee nachten van de vrouw op te sporen. Deze waren in staat de honden te kalmeren en gaven de agenten toestemming het huis open te breken. Dat gebeurde, maar van de vrouw was geen spoor. De slaapkamer was op slot en ook daarvan werd de deur ingetrapt. Ook daar was de vrouw niet aanwezig. Op het bureau beldden de agenten nog één keer de vrouw alvorens een bericht van vermissing op te stellen. De telefoon werd opgenomen. Het bleek dat de vrouw de nacht bij een vriendin had doorgebracht.

Gestolen kabel

De eigenaar van een perceel aan Laga Bena merkte dat de kabel tussen de elektriciteitsmast en zijn perceel was gestolen. De opgeroepen agenten konden vaststellen dat van meerdere percelen in de omgeving de kabel verdwenen was. Elmar werd in kennis gesteld.

Seks in Brasil

De deur van het huisje van Cactus Lottery in Brasil was vernield. Met een schroevendraaier had iemand zich toegang verschaft. De politie nam een kijkje en hoorde stemmen in het loterijhuisje. Voorzichtig opende de agenten de deur en zagen een man en een vrouw. Ze vroegen wat ze aan het doen waren en kregen als antwoord dat de vrouw een seks te hebben. Onverwijd zijn de vriende inbrekers naar de politiewacht overgebracht.

Ruizende ouders

Twee jongens van 9 en 10 jaar oud in de Driemasterstraat kregen ruzie omdat de een on aardige dingen zei over de moeder van de ander. Er ontstond een vechtpartijtje. Het liep uit de hand toen de vader van een van de twee zich ermee bemoeide en de tegenstander van zijn zoon wegduwde. Die ging verhaal halen bij zijn moeder die zich op hysterische wijze met het conflict ging bemoeien. Na bemiddeling van de politie waren de gemoeiden weer wat bedaard.



20 en 21 maart, 2015
Schrijf nu in!
www.arubadoet.com

‘Besparing studentenverzekering meer dan 1 miljoen florin’



Een van de groepen bursalen die dit jaar naar Nederland vertrokken op basis van de oude ziektekostenverzekering en nu te maken krijgen met een nieuwe verzekeraar.

ORANJESTAD — Arubaanse studenten met een Arubalening zijn per 1 januari 2015 voor zorg- en schadekosten verzekerd bij de Europeesche Verzekeringsmaatschappij. “Tegen een lagere premie per maand en een betere dekking”, zegt Onderwijsminister Michelle Hooyboer-Winklaar vanochtend tegen *Amigoe*.

De Europeesche Verzekeringsmaatschappij valt onder a.s.r., de Nederlandse verzekeringsmaatschappij waarvan de Nederlandse Staat 100 procent aandeelhouder is. En dat zorgt voor stabiliteit, benadrukt Winklaar. Volgens haar dus alleen maar goed nieuws, want de nieuwe verzekering levert ook nog eens een besparing van meer dan 1 miljoen florin op. Vanaf vandaag lanceert de tussenpersoon van de nieuwe ziektekostenverzekeraar InsureToStudy speciaal voor Arubaanse studenten de website www.arubastudent.com. Hier kunnen zij terecht voor meer informatie zoals onder andere het dekkingsoverzicht van de verzekering.

Premie

Eerder liet de gevolmachtigde minister van Aruba in Den Haag, Alfonso Boekhoudt, weten dat een verzekering met een betere dekking voor studenten mogelijk een premiestijging tot gevolg kon hebben. Maar

deze blijft dus uit. InsureToStudy biedt volgens Directie Onderwijs het nieuwe ziektekostenpakket en de zogenaamde ZIP-verzekering aan voor 47,90 euro per maand. Deze premie wordt door het Arubahuis voorgeschoten, maar moet na afloop van de studie net als de Arubalening worden terugbetaald. Overigens geldt deze ziektekostenverzekering niet voor studenten die naast hun studie werken en meer verdienen dan toegestaan. Zij kunnen hier dan geen aanspraak meer op maken en dienen zich aan te melden voor de verplichte basisverzekering waarvan de premie via genoemde tussenpersoon 75,87 euro per maand bedraagt. Gebeurt dit niet, dan kan de student aan het eind van het jaar een boete worden opgelegd door het Zorginstituut Nederland.

Brief

Afgelopen week ontvingen alle studenten van het Kabinet van de Gevolmachtig-

de minister van Aruba een brief over de wijzigingen die per 1 januari 2015 van kracht zijn. Daarin staat te lezen dat de studentenverzekering bij ziektekostenverzekeraar ONVZ reeds door het kabinet is opgezegd per 1 januari. Maar dat de basisverzekering, van toepassing op werkende studenten, door de verzekerde zelf dient te worden opgezegd voor 31 december van dit jaar. Bij de brief is ook een aanvraagformulier bijgevoegd zodat de student zich kan aanmelden voor de nieuwe basisverzekering.

2016

Vanaf 1 januari 2016 mogen studenten met een Arubalening een eigen zorgverzekering kiezen. “Of verzekerd blijven via de collectieve verzekering”, laat Winklaar weten. Ze licht toe dat als het kiezen voor een andere zorgverzekeraar een hogere premie met zich meebrengt, de extra kosten voor eigen rekening komen. “Het bedrag dat de student per jaar ontvangt voor de verzekering is gebaseerd op de huidige premies. Als de student voor een andere verzekeraar kiest en meer wil betalen, dan zijn dit individuele kosten.”

‘Meer drank achter het stuur en meer huiselijke ruzies’

Vervolg van pagina 1

“Niet alleen de controles op alcoholmisbruik zijn intensiever deze dagen, ook de lottohuisjes worden meer in de gaten gehouden, want de jackpot voor het einde van het jaar staat op 1.700.000 florin en het is ontzettend druk met de lotenverkoop.” Rasmijn wil de bevolking op het hart drukken om rustig te blijven in het verkeer. “Het is veel drukker, er wordt meer gedronken, maar er is ook sprake van rijden met een te hoge snelheid.” Zij refereert aan het ongeluk dat gisteren gebeurde op de brug van Mahuma waarbij een negentienjarige bestuurder zo hard reed dat hij door de klap uit zijn auto werd geslingerd (zie foto).



Bij de brug van Mahuma werd gisteren een 19-jarige bestuurder met een klap uit de auto geslingerd

“De politie kon hem eerst niet vinden want hij lag in de mondi. De jongen ligt in kritieke toestand in het ziekenhuis.” Op de vraag van

Amigoe hoeveel verkeerslachtoffers er dit jaar vielen, antwoordt Rasmijn dat het aantal op zeven ligt. “Dat is wel lager dan vorig jaar.”

TRADE IN FOR A HITACHI

GET YOUR HITACHI MACHINE NOW!

NOVEMBER & DECEMBER 2014

TRADE IN YOUR MACHINE AND GET 25% DISCOUNT ON ANY NEW HITACHI

trade in ny brand, any condition, 110V - 220V

25% DISCOUNT

JIG SAWS

BREAKERS / COMBI HAMMERS

CIRCULAR SAWS

CORDLESS DRILLING / SCREW MACHINES

SANDING MACHINES

DRILLING MACHINES

Sabana Blanco 58
Tel 582 8449
aruba@cft-group.com

Monday - Friday
8.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 h
Saturday 8.30 - 12.00 h

CARIBBEAN FASTENERS

Aruba

HITACHI
Inspire the Next

MET KOP EN STAART

‘Diego, een levenslustige enthousiasteling’

Dieren op Aruba. Er is veel om te doen. De één zet zonder pardon zijn hond op straat, de ander zet zich vrijwillig in voor een bewustwordingscampagne. Amigoe bezoekt elke week het asiel waar ongewilde, thuisloze honden en katten wachten op een welkom thuis bij adoptie-ouders. Voor plaatsing worden ze ingeënt en gesteriliseerd/gecastreerd.

KOP
Sinds tien dagen is Diego in de shelter, maar eigenlijk zijn dat er tien te veel. Deze prachtige Golden Retriever werd onlangs achtergelaten bij de shelter en is naarstig op zoek naar een nieuw thuis. De shelter is voor de hond letterlijk te klein geworden. Diego heeft namelijk veel ruimte nodig waar hij zijn tomeloze energie en levenslust in kwijt kan. Een actieve familie die er graag



met hem op uit wil, dat past het beste bij deze trouwe viervoeter. De enthousiasteling kan goed overweg met andere honden, maar wil ook duidelijk de leiding nemen. Het is een dominante en speelse hond die graag aandacht krijgt van wie dan ook.

Voor de viervoeter naar een nieuw thuis zal vertrekken heeft hij nog een kleine medische ingreep tegoe. Diego wordt nog gecastreerd. Als dat eenmaal achter de rug is, is hij helemaal klaar voor een mooie toekomst bij een nieuwe baas. Heb jij de ruimte om deze lieve hond een nieuw thuis te bieden?

Kom dan naar de shelter toe om Diego in het echt te ontmoeten. Bezoekers zijn van harte welkom bij Wayaca Animal Shelter van maandag tot en met zaterdag van acht uur 's ochtends tot twaalf uur 's middags. Telefonisch is het asiel te berei-

ken op 582-1623.

STAART
Al sinds enkele maanden is ze niet meer weg te denken uit de kattenopvang van de shelter. Dat is echter erg jammer, aangezien Maggie een ontzettend lieve en aanhankelijke poes is die er aan toe is om geadopteerd te worden. Maggie was nog maar klein toen ze terecht kwam in de opvang. Daardoor heeft ze nog maar weinig gezien van het leven

buiten de shelter. De eigenzinnige poes stoort zich niet aan haar soortgenoten en doet zoals het een echte kat betaamt heerlijk waar ze zelf zin in heeft. Zo nu en dan zoekt ze het kattengeweld op, dan speelt ze met de rest of geeft ze hen zelfs kopjes. Maar Maggie kan ook vanaf haar eigen plekje hoog op de kast observeren naar wat de anderen aan het doen zijn, zo vertelt de jonge medewerkster van de shelter. Vorige week wer-

den de katten op op eerste kerstdag verwend met een lekker feestmaal. Alle poezen, katten en kittens kregen een kalkoenmaaltijd van een van de medewerkers. Een mooi cadeau in de feestelijke kersttijd. Het mooiste cadeau zou voor de katten echter een nieuw thuis zijn. Wil jij het nieuwe jaar inluiden met Maggie of een van de andere katten in de opvang? Kom dan snel langs of bel naar het eerder genoemd nummer.

Koning en koningin van de dande



ORANJESTAD — Frank Kock en Setty Christiaans-Yarzagaray zijn gekroond tot dandekoning en dandekoningin 2014. Fundacion Cultural Festival di Dande y Himno y Bandera organiseerde afgelopen zaterdagavond in Club Caiquetio het dandefestival voor volwassenen. Net voor vijf uur in de vroege zondagochtend werd het koningskoppel bekend gemaakt en overhandigde premier Mike Eman ieder hun kroon. Tijdens de avond werd ook de jongere KC Dozier in het zonnetje gezet vanwege zijn bijdrage aan de muziekstijl en zijn inspiratie voor de jeugd. Er deden meer dan 40 deelnemers mee, verdeeld over gemiddeld tien groepen. Dande is een muzieksoort die een belangrijk stukje cultuur op Aruba vertegenwoordigt als een typische nieuwjaarstraditie. De dande-artisten trekken in groepjes van deur tot deur op de eerste dag van het nieuwe jaar waarbij zij een hoed ophouden voor eventuele foien en de bewoners al zingend een gelukkig nieuw jaar wensen.

Overleden

Jesus A.C. Yagua	17-12-2014	Sr. Francisco Koolman	25-12-2014
Lionel E. Harms	19-12-2014	Ethel S. Hodge	27-12-2014
Huberto O. Booi	20-12-2014	Anna C. van der	
Ramon A. Blanco – Rosa	20-12-2014	Linden – Kock	27-12-2014
Leonardo Dirksz	22-12-2014	Brenda A. Wever	27-12-2014
Thomas W. Kalinowski	24-12-2014	Estel E. Wever –	
Carlito Dirks	24-12-2014	da Sliva de Freitas	27-12-2014
Ing. Dario E. Picus	24-12-2014	Sr. Pedrito Dirksz	27-12-2014
Jairo Agudelo – Villada	24-12-2014	Crispiniano Angela	28-12-2014
Alcida E.D. Apostel – Tromp	24-12-2014	Adriana Paesch	28-12-2014
Josephine A. van Varsseveld	24-12-2014	Sr. Jacques Lobbrecht	28-12-2014
Susana Stamper	24-12-2014	Dhr. Clovis N.	
Raimundo C. Vrolijk	24-12-2014	van Heyningen	28-12-2014
Alcides E. Harms	25-12-2014	Robert F. Kock	28-12-2014

Closed for the Holidays

Celebrating the Holiday Season

During the holiday season our offices are closed on 31 December and on 1 & 2 January.

All of us at PwC wish you all the best for a bright and successful year ahead.

Happy Holidays!

pwc

© 2014 PricewaterhouseCoopers Dutch Caribbean. All rights reserved.

ANNUAL SALE
Dec. 27th till Dec. 31st
- Dec. 31st open till 1pm -

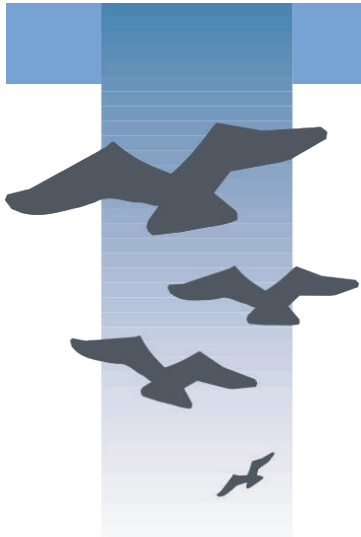
50% OFF
on all
Christmas
decoration

Great deals on your Carnival decorations!

AVENIDA MILIO CROES 101
E: INFO@FLORA.AW T: (+297) 583-6468 | www.flora.aw

SUNDAYS OPEN
10am - 2pm

Uitgevlogen



Kerstillusie

Christel Cosijn (Breda 1962) streek in 1992 neer op Bonaire. Samen met Richelle van den Dungen Gronovius schreef ze onder pseudoniem Black Mamba. Haar dochter Nikita (1996, Bonaire) studeert Toegepaste Psychologie aan Hogeschool Leiden en woont samen met haar vriend Errol (1991, Aruba) in Haarlem. Christel als moeder en Nikita als overzeese dochter delen regelmatig in Amigoe hun ervaringen met de lezers.

Op Facebook vliegen virtuele kerstgroeten vanuit allerlei vriendenhuizen voorbij. Niemand roept: ‘Geniet van je

kerst alleen.’ Maar waarom eigenlijk niet? Kerst alleen kan heerlijk zijn. Maar dat neemt tijd. Zo’n dertig jaar geleden woonde ik op kamers in een studentenhuis. Het was kerstvakantie en iedereen was naar huis. Ik had geen zin meer in al dat gevreet terwijl de wereld vol oorlog en honger was. Mijn kerst-boombudget had ik gedoneerd aan Live Aid, die met de single Do they know it’s Christmas geld inzamelde ter bestrijding van de hongersnood in Ethiopië. Op mijn kamer stond een klein zwart-wit tv’tje waar je af en toe een klap op moest geven om weer beeld te krijgen, dus installeerde ik me die Kerstnacht bij de kleuren-tv in de gezamenlijke huiskamer. In het begin was het huis vreemd stil. De garage waar we boven woonden was gesloten. Geen getoeter of ronkende auto’s, geen slaande deuren en lallende stemmen na een avondje stappen. Ik boetseerde een kerststal van zelfdrogende klei terwijl Maria op tv beviel van Jezus. Ik rolde Jozef en Maria weer

tot een bol en liet het kindje hard worden.

Driedelig pak Kerstmis zei me niet zoveel. Tot vorig jaar. Ik was maandenlang door heel Nederland getoerd en mijn laatste schrijversbezoek zat er op. De kerstdagen waren vol gepand bij familie en vrienden. Op de dag voor Kerst ging ik samen met twee van mijn zussen naar de Salon, de recreati Ruimte waar mijn vader overdag altijd ‘naar zijn werk ging’. Sinds mijn achtste ga ik al bij hem op visite. Een beetje officieel maar zo ging dat in die tijd. Mijn vader is een echte gentleman. Ik kende hem niet anders dan in driedelig pak. Hij kon alles vergeten, maar wist altijd hoe het *heurt*. Ik zag het weer aan de geperste vouw in zijn pyjamabroek die onder zijn pantalon uitpiepte. Toevallig was er een zijkamer van de Salon vrij. Zo’n deftige, met rood pluchen stoelen en glazen schuifdeuren voor de gewenste intimiteit. Onze namen kende mijn vader niet meer, allang niet meer, maar in de meege-



brachte fotoboeken leek hij weer mensen te herkennen. Maar al snel merkten we dat hij die namen uit de onderschriften haalde. Hij genoot van zijn eigen grapjes. En wij ook. Af en toe keek hij me aan met een blik van: ik ken jou ergens van. Dan gaf ik hem een knipoog die werd beantwoord met een gelukzalig lachje. ‘Alles draait om sfeer’, zei hij steeds als ik hem belde. En ik gaf hem geen ongelijk. Mijn vader

zat op zijn praatstoel, aangemoedigd door een glaasje glühwein en door ons. Het maakte niet uit dat we er geen touw aan konden vastknopen. Die stem uit mijn jeugd was hemels. Ik flitste heen en weer in de tijd. Door de glazen deuren drongen krakerige kerstliedjes van de anderen. Al snel resoneerde ook mijn vaders prachtige diepe stem door de kleine ruimte. We zongen met hem mee. De man die ik sinds

mijn achtste zo had gemist, nam me mee terug in de tijd. Hij veranderde in de grappesmakende vader die ik als kind heb gekend. En zo nam ik hem met me mee. Eerst aan mijn arm door de gangen, om hem thuis te brengen. En daarna in mijn hart. En op de iPad waarop ons samenzijn was vastgelegd, niet vermoedend dat Nikita zijn as deze Kerst zou meegeven voor mij.

Tropische kerst Dit jaar weer een tropische Kerst. De kerstboom is versierd en de kaarsen branden. Ik zet de iPad aan en hoor mijn vader, zussen en mezelf kerstliedjes zingen. Ik grinnik om mijn vaders persiflage op Nu zijt welkome en schenk een glas wijn in. ‘Alles draait om sfeer,’ hoor ik hem weer zeggen. Heel plotseling valt het kwartje. Nee, het is meer een soort bowlingbal die mijn bewustzijn binnendendert. Kerstmis is helemaal geen stilte, het is een stille kracht. Een diepe verbondenheid met dat wat mij geschapen heeft en iedereen die me lief is. Kerstmis

is de geboorte van Liefde. Een Liefde die ook aanwezig blijft als het geen Kerstmis meer is, ongeacht afstand, tijd of plaats. Mijn vader is nooit gestopt met van mij te houden. Ik was alleen blind voor zijn heimtaal. Ik was nooit echt alleen. Alleen zijn is een illusie. Nikita roept me op op Skype. Ze draagt een trui en heeft haar haar in een lange vlecht gedaan. Omdat het zo stormt en regent, legt ze uit. Wanneer ze trots vertelt over haar 9.4 voor een praktijkopdracht, straalt ze harder dan de kerstboom die achter haar staat. We hangen weer op, ze heeft het druk. Haar vader is in Nederland om Kerst met haar te vieren. En ze gaat naar Errols familie. En haar vrienden uit Bonaire zijn er. En ze gaat een dagje shoppen met Richelle. Met Oud en Nieuw gaan ze met zijn allen chillen in Amsterdam. Nikita is een gezegend kind. Ze weet nog niet dat alleen zijn een illusie is. Ik druk een kus op mijn verstelbare vader: ‘Bij jou en mij is het nu voor altijd kerst. Gelukkig kerstfeest, pap.’

Ereprogramma voor Hubert Lio Booi

ORANJESTAD — Een ereprogramma voor de op 20 december overleden 95-jarige Hubert Lio Booi stond afgelopen zaterdag in Cas di Cultura op de planken. Tussen zes en tien uur in de avond kon er geluisterd en gekeken worden naar muziek- en dansoptredens, voordrachten en was er gelegenheid tot condolance.



Michelle Hooyboer-Winklaar neemt afscheid van Hubert Lio Booi.

De avond startte met een mogelijkheid tot condoleren, begeleid door een zangpresentatie van de Grupo Melange. Na voordrachten van een vriend en ex-collega was er een optreden van zanggroep De Trupialen, gevolgd door een eerbetoon vanuit de Bonaireaanse gemeenschap door Lourdes (Lula) Emerenciana. Pianist Johnny Scharbaay, fluitist Freddy Camacho en Gregory Scharbaay op de conga zorgden voor een instrumentale noot voordat Nilda Koolman vanuit Unoca het woord nam. Ook de

Nationale Bibliotheek met als vertegenwoordiger Des Croes richtte het woord tot het publiek. Sopraan Tica Giel trad op met een koor en de eerste directeur van Instituto di Cultura Aruba, Frank Croes, deed een voordracht alvorens solist Arlene Croes, begeleid door

haar zus op de piano, drie liederen zong. Enkele schilderijen van Booi kwamen ook voorbij, namelijk in een video terwijl docent visuele kunsten Stan Kuiperi een en ander met woorden omlijstte. Rachell Kraaivanger en Richard Dabian zongen twee liedjes waarna Rensley Gre-

gory Mathilda van Fundacion Lanta Papiamentu sprak. De wijk Companashi, waar Booi woonde, was vertegenwoordigd in de vorm van een optreden van gitarist Etty Toppenberg en een poëtische bijdrage werd geleverd door Omaira Rodriguez. Rondaya Universal Arubano, Edjean Semeleer met een vertolking van het Bonaireaanse volkslied en de Rincon Boyz sloten de avond af. Michelle Hooyboer-Winklaar was als interim Cultuur-minister aanwezig, daar Otmar Oduber

in het buitenland vertoeft. Ella Tromp-Yarazaray was als vervangend gouverneur present.

Arubaanse flamingo Booi werd vandaag tussen één en vier uur begraven, de dienst was in de San Franciscokerk. De ‘Arubaanse flamingo’, zoals de op Bonaire geboren Booi ook wel genoemd wordt, is vijftien jaar lang directeur van Directie Cultuur geweest. Tussen al dat werk door speelde hij in verschillende toneelstuk-

ken, schreef hij gedichten, toneelstukken en verhalen en stond hij bekend als begenadigd verteller, schilder en creatieve duizendpoot. Op muzikaal vlak was Booi erg actief bij het koor ‘De Trupialen’, maar wellicht zijn meest in het oog springende bijdrage aan de Arubaanse cultuur blijft zijn derde couplet aan het Arubaanse volkslied. Booi was ridder in de Orde van Oranje-Nassau en kreeg bij leven het plein tegenover Cas di Cultura naar hem vernoemd.

Correctie

Amigoe publiceerde afgelopen zaterdag het artikel ‘Dodelijk ongeval, vernietigende brand en elf kerstbaby’s’. In dit artikel beschrijft Amigoe de hoogte- en dieptepunten tijdens de kerstdagen. In het stuk wordt een ongeval beschreven in Macuarima. Echter, is ten onrechte geschreven dat hierbij de bewoner van het huis is omgekomen. Het was namelijk niet de bewoner maar een medewerker van een constructiebedrijf die een lekkage kwam repareren. Hij viel met trap en al om. Hierdoor liep hij hersenletsel op en overleed enige tijd later.

Column Zee

Piekema

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Harry Piekema stopt ermee. Dat was voor mij het meest opvallende nieuws van de afgelopen dagen. Eén van de meest bekende Nederlanders legt het bijltje erbij neer. De kans is heel groot dat u geen idee heeft over wie ik het nu heb. Toch kent u Piekema, maar alleen van gezicht. Hij is de vrolijke filiaalmanager van Albert Heijn die al tien jaar reclame maakt voor die supermarkt. Heel veel reclame irriteert me, maar de AH-reclame bekeek ik meestal met genoegen. Dat komt natuurlijk door de reclamejongens die een leuke humoristische manier bedenken om mij attent te maken op de acties van dat moment, maar dat komt ook zeker door Piekema.

Piekema is voor mij het prototype van de kruidenier. Als je zijn kop ziet denk je al: ‘Mag het ietsje meer zijn, mevrouw?’ Daar zal hij de komende jaren nog wel last van krijgen. Na tien jaar wil hij weer het theater in als toneelspeler en regisseur. Ik hoop dat hij niet al te dramatische rollen krijgt, want iedereen in het publiek denkt natuurlijk direct aan hamsterweken, voetbalplaatjes en weekaanbiedingen als hij op het toneel verschijnt. Dan is het moeilijk om nog serieus over te komen als Hamlet of een andere tragisch personage. In de Nederlandse kran-

ten krijgt Piekema nu veel aandacht, want hij mag na tien jaar eindelijk praten over zijn werk. Ongetwijfeld heeft hij goed verdiend als reclameacteur, maar dat had ook zijn prijs. De supermarkt wilde natuurlijk niet dat hun icoon op een verkeerde manier in het nieuws kwam. Hij moest dus op de achtergrond blijven. Interviews waren uit den boze en hij moest er zelfs voor tekenen dat hij nooit in een andere supermarkt dan AH zijn boodschappen zou doen. Een foto van het AH-gezicht bij de Jumbo was het schrikbeeld voor AH en reclamemakers. Er zijn in de loop der jaren verscheidene leuke reclamereeksen op de tv geweest. Rijk de Gooijer als oplichtertje bij Reaal, kan ik me herinneren. De serie vermakelijke situaties met ‘Even Apeldoorn bellen’ en op dit moment de serie over een tot armoede vervallen miljonairsgezin dat het prettig vindt dat Telfort goedkope en goede diensten aanbiedt. Maar er is natuurlijk ook heel veel irritante reclame. Dat is eigenlijk raar. Waarom maken reclamemakers irritante reclame? Reclamemensen weten best wat een reclame-uiting irritant maakt. Zij moeten bijvoorbeeld kiezen voor een angst- of een succesaanpak. Een angstaanpak laat zien dat uw wasmachine vol kalk komt te zitten of dat u geen



aandacht van het andere geslacht krijgt door uw okselgeurtjes. Bij een succesaanpak laat je zien hoe mooi de wereld is als je het product gebruikt. Spuit als man Axe op je lijf en honderden fraaie bikini-meisjes komen op je afstormen. Angstreclame is vaak irritant. Toch is veel reclame gebaseerd op angst. Dat heeft maar één reden, de reden waar alles om draait: in bepaalde situaties levert de angstaanpak meer commercieel resultaat op.

Elk jaar worden Gouden Loekies uitgereikt als prijs voor de meest aansprekende reclame en Loden Loekies voor de meest irritante commercials. Dat zijn publieksprijzen, prijzen van de kijkers. Reclamebureaus vinden het natuurlijk leuk als ze even positief in beeld komen, maar daar draait het niet om. Het gaat erom dat de opdrachtgever tevreden is over de verkoopresultaten en dan zijn soms winnaars van de Loden Loekie vaak nog heel tevreden. We zullen dus last blijven houden van irritante reclame.

Defining style as you go.

- 1.0 L engine/ 3 cylinders
- Dual airbags
- Back-warning system
- Power window
- Smart Key
- Push/Start button
- Chrome package
- Sporty bumper with muffler
- Front Fog Lamp
- LED lamp package
- Side repeater lamp
- Leather wheel & knob
- 15" alloy wheels

Manual Afl. 25,900
Automatic Afl. 27,700
(excl. bbo)

The Power to Surprise

picanto
Sport

Taams probeert veiling tegen te houden

WILLEMSTAD — De Taamskliniek probeert er alles aan te doen om de veiling van het inventaris en de onroerende goederen tegen te houden. Dat zegt medisch directeur Earl Esseboom. Vanmiddag staat de bezichtiging van de inventaris gepland en indien het de kliniek niet lukt om de veiling tegen te houden, zullen morgenochtend de inventaris, de gebouwen en het terrein geveild worden.

De Orco Bank sleepte vorige week de Taamskliniek voor de rechter in een poging het ziekenhuis te laten ontruimen. De rechter ging daar echter niet mee akkoord en besloot dat het ziekenhuis niet ontruimd hoeft te worden. De rechter verwacht dat de ontruiming van de kliniek zal leiden tot grote maatschappelijke problemen op Curaçao. Het overplaatsen van patiënten naar andere zorginstellingen op of buiten Curaçao zouden grote maatschappelijke kosten tot ge-

volg kunnen hebben. De vertegenwoordiger van de Taamskliniek probeerde tijdens hetzelfde kort geding om de veiling van morgen te verbieden. Dit werd echter niet gehonoreerd. Volgens de rechter heeft de Orco Bank als hypotheekhouder het recht om de executoriale verkoop uit te voeren. Wel stelt het gerecht dat in geval van openbare verkoop, 'het nog maar de vraag is of dit zal leiden tot ontruiming van de kliniek'. "Voorhands is het gerecht van oordeel dat

ook degene die de kliniek zal kopen, het huurbeding niet rechtsgeldig tegen Taams BV zal kunnen inroepen." In dat geval kunnen de pogingen van de bewindvoerder om een oplossing te bereiken worden voortgezet, waarbij de plannen zullen moeten worden aangepast aan de omstandigheid dat Taams BV een andere verhuurder tegenover zich zal hebben.

Tijdens de zitting overhandigde bewindvoerder Paul van de Laarschot een e-mail van P. Gelderloos, gestuurd op dezelfde dag als de rechtszitting, waarin bericht wordt dat hij sinds enige weken druk doende is met de financiering van de continuïteit van de Taamskliniek als zelfstandige eenheid. Ook wordt de identiteit van mogelijke

financiers daarin bekendgemaakt. Deze Gelderloos verwacht eind januari zijn zaken rond te hebben. De Orco Bank heeft sinds 2009 leningen verstrekt aan de Stichting Particulier Fonds Taams Real Estate (SPF). Sindsdien huurt Taams BV de kliniek van de SPF. De Taamskliniek kreeg op 5 september surseance van betaling verleend, waarop de Orco Bank tien dagen later de leningen aan de SPF opzegde. Vervolgens kondigde de bank eind november de executoriale verkoop van de kliniek aan, die morgen zal plaatsvinden. Theoretisch gezien kan de veiling van de Taamskliniek één minuut van tevoren geannuleerd worden, indien vlak voor de veiling nog aan de voorwaarden voldaan wordt.

PAR weerlegt verklaringen PNP'er

WILLEMSTAD — PAR-Statenlid Armin Konket wijst de kritiek van PNP-leider Humphrey Davelaar van de hand. Davelaar had vorige week kritiek geleverd op de gele oppositiepartij, omdat die het voorstel voor belastinghervorming van het kabinet wel steunt. Davelaar heeft nog grote vraagtekens bij het voorstel dat nu op tafel ligt.

Konket stelt wel te weten waarom Davelaar naar zijn eigen coalitiepartners en de PAR uithaalt. Hij wijst erop dat hij als lid van de Staten akkoord is gegaan met de introductie van de onroerende zaakbelasting (ozb), de verhoging van de omzetbelasting (ob) van 6 naar 9 procent voor bepaalde goederen en diensten en tevens om de pensioengerechtigde leeftijd van 60 naar 65 jaar verhoogen. Het PAR-lid constateert

dat Davelaar nu met de werkelijkheid wordt geconfronteerd dat de coalitie waar hij deel van uitmaakt, tal van fiscale maatregelen heeft genomen, maar dat de toegezegde sociale maatregelen zijn uitgebleven. Het PAR-lid stelt geen valide redenen te zien om tegen de belastinghervormingen te zijn. "Davelaar ziet het belastinghervormingsplan als niets anders dan maatregelen die het volk schade

toebrengen. Maar alle organisaties die op verzoek van de PAR in de Staten zijn gehoord, stellen voorstander van het plan te zijn en gaven aan dat zij het als een stap in de goede richting zien." Volgens Konket is Davelaar volledig de weg kwijt. "Hij zegt vernederd te zijn, hij beschuldigt een coalitiepartner er van dat ze aan het manipuleren zijn. Hij gaat zover door te stellen dat coalitiepartners hem hebben gevraagd wanneer hij uit de coalitie gaat, maar hij zit er nog steeds. Dit is de reden waarom de politieke wereld zich hoofdschuddend afvraagt of Davelaar de weg kwijt is. Zijn aanval op de PAR is hiervoor het bewijs."

Optreden Grupo Krea Dansa



WILLEMSTAD — Krea Dansa heeft onlangs onder leiding van Dennis Puriel voor de achtste keer haar jaarlijkse optreden gegeven. De show bestond uit dans, zang en drama. De kerstboodschap stond daarbij centraal.

Wilsoe voorziet geen problemen

WILLEMSTAD — De soep wordt nooit zo heet gegeven als hij opgediend wordt. Dat stelt PS-Statenlid Elmer 'Kade' Wilsoe met betrekking tot de spanningen binnen de coalitie over de fiscale hervormingen, die morgen in een openbare vergadering van de Staten worden behandeld.

Het is vooral PNP-Statenlid en factievoorzitter Humphrey Davelaar die zich zeer kritisch uitlaat over de voorgestelde hervormingen, maar ook over de manier waarop hij tot nu wordt behandeld in deze. Niet alleen vindt hij dat de wet gehaast wordt behandeld en op enkele aspecten moet worden aangepast, maar ook vindt hij dat hij in de Staten wordt vernederd door hem indirect als dom te bestempelen. Volgens Davelaar kijkt hij naar het algemeen belang en niet naar het belang van een select groepje. Daarbij stuit hij, vindt hij, op veel tegenwerking ook van binnen de coalitie. Hij heeft het gevoel dat er een coup tegen de PNP wordt beraamd, om de partij buiten de coalitie te zetten. Wilsoe zegt dat niets minder waar is. Volgens Wilsoe heeft hij in ieder geval niemand dom genoemd. "Het is een werkelijkheid dat in een klas met leerlingen de ene wat trager van begrip is dan een ander. Dat heb ik gesteld. Meestal als een leerling de materie daarna wel oppakt, gaat deze de andere leerlingen ook weer voorbij."

Wilsoe zegt dat fiscale hervorming een uiterst gecompliceerde materie is. De PS heeft uitgebreid informatie ingewonnen en heeft een standpunt over de hervormingen. "Onze filosofie is dan ook dat wat wij kunnen missen, naar degenen gaat die het kunnen gebruiken." Misschien heeft Davelaar nog niet dezelfde informatie gekregen, aldus Wilsoe. "Daarom zei ik dat hij twaalf dagen de tijd had alle informatie te vragen van alle experts op dit gebied." Wat Davelaar morgen uiteindelijk zal stemmen, voor of tegen de voorstellen, is zijn verantwoordelijk, stelt Wilsoe. Hij wijst erop dat geen enkele wet perfect is en onderworpen is aan veranderingen in de tijd. Daarom dat er altijd evaluatie en bijsturing van een wet mogelijk is. Over de aantijgingen dat PNP mogelijk uit de coalitie zal worden gezet, zegt Wilsoe dat de huidige coalitie de signatuur van de PS draagt en dat niemand van de PS met niemand van welk andere partij heeft gesproken over een mogelijke verandering van de constellatie van de coalitie. Hij noemde het dan

ook sprookjesverhalen, dat er plannen zouden zijn op PNP uit de coalitie te zetten. Wilsoe zegt met Davelaar te hebben gesproken en er alle vertrouwen in te hebben dat de vergadering van morgen goed zal aflopen.

Sulvaran
Ook onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran reageert desgevraagd op de uitlatingen van Davelaar. Vooral de stelling van Davelaar, dat er een stroming van een partijfinancier tot onder de stoel van Financiënminister José Jardim zou lopen, ontkent Sulvaran stellig. Hij zegt dat Jardim geen politicus is en ook niet tot een politieke partij behoort. Dus het is onmogelijk dat een partijfinancier enige invloed op de minister zou kunnen uitoefenen, aldus Sulvaran. Verder zegt hij dat hij wel een politicus is maar geen politieke partij heeft dus ook geen partijfinancier. Sulvaran concludeert dan ook dat Davelaar de stroming waarover hij praat onder een andere stoel moet gaan zoeken. Voor Sulvaran is het zaak dat de twee belangrijkste doelstellingen van de hervormingen, naast het verlagen van de belastingdruk, het verbreden van de basis en verbeteren van tax compliance, overleind blijven. Dus kwesties zoals de vereniging bedrijfsleven en

ook Davelaar naar voren brengen, zoals afzien van de invoering van een gebruikersloon voor directeurs/groootaandeelhouders en het niet afschaffen van bepaalde aftrekposten zoals representatiekosten, gaan er bij Sulvaran niet in. "Deze hervormingen zijn juist om de basis te verbreden en de compliance te verhogen. Vooral in het bedrijfsleven wordt er misbruik gemaakt van deze regelingen of ontbreken van deze regelingen om geen belasting of sociale premies af te dragen of allerlei kosten in de privé sfeer toch af te trekken van de belasting." Een ander aspect waar de Raad van Advies en ook Davelaar op wezen, de aftrek van de premie basisziekteverzekering (bzzv), zal hoogstwaarschijnlijk wel een verhit discussiepunt worden in de Staten morgen. Personen die een privéverzekering hebben, kunnen hun premie wel aftrekken van de belasting, maar personen die via de bzzv zijn verzekerd kunnen dit niet doen. Dit is tegen het gelijkheidsbeginsel. In zijn antwoorden aan de Staten gaf Jardim aan dat de fiscale hervorming niet voorziet in de mogelijkheid voor bzzv-verzekerden om hun premie af te trekken. De Staten zullen morgen een ander antwoord van de minister verlangen hierover.



Flashback

Een terugblik op de Amigoe van weleer

29 december 1990

Vuurwerk
Er is een prijzenoorlog in de vuurwerkbranche op komst, aldus de Amigoe van 29 december 1990. Importeur Jorge Sulbaran meldt dat het aantal vuurwerkimporteurs is toegenomen van vier naar elf en dat het aantal geïmporteerde containers steeg van de gebruikelijke zeven naar vijftien stuks.

Wim Veger van groothandel Curaçao Commercial Company verklaart meer te hebben besteld dan hij nodig heeft, aangezien hij het voorgaande jaar te weinig ontving. Volgens Sulbaran kwam dat door het omgooien van productieprocessen in China, in opdracht van Amerika dat eiste dat vuur-

werk veiliger verpakt werd en dat er gebruiksaanwijzingen werden toegevoegd. De krant sprak met meerdere importeurs, die allen verklaarden de prijzen toch stabiel te willen houden.

Onder water
Het onderwater-rugbyteam van Noorwegen strandde op weg naar de wereldkampioenschappen op een luchthaven in Venezuela. Het idee ontstond om in training te gaan op Curaçao en zo geschiedde. De stoere beoefenaars van deze onalledaagse sport zochten hun toevlucht in Landhuis Daniël. Hoe het verder ging met de wereldkampioenschappen vertelt het verhaal niet. "Het schijnt dat het de blonde Vikingen veel te goed bevalt op Curaçao", aldus de krant.

Advertenties Curaçao

The light is our guide to a bright future.

Let us serve our communities with knowledge, attention and care.

Happy Holidays



Curaçao | Bonaire | Aruba | St. Maarten

BANCO DI CARIBE

Ayo 2014, Hallo 2015 !!



40% Korting

Onze openingstijden zijn:
Maandag t/m Zaterdag
nonstop van 9.00-18.00 uur.

Het Europa & Livera Team wenst
Uw een "Bon año".



40% Korting

EUROPA
FASHION OF EUROPE

livera
live life love livera

sapph.

Drie aanhoudingen

WILLEMSTAD — De mannen M.A.F. (25), J.D.C. (19) en J.F.G.L. (15) zijn zaterdagavond in de Ledaweg aangehouden voor wapenbezit. Dit gebeurde nadat de centrale meldkamer een melding binnenkreeg van burens over de verdachte mannen in Bonnam. Zij waren helemaal in het zwart gekleed en bevonden zich op het terrein van een woning in de Kaya Koko Le Pol. Eenmaal daar, zagen de agenten drie mannen weggrennen en startten direct met een achtervolging die in de Ledaweg eindigde. F. was in het bezit van een mes en er werd tevens in de buurt van waar hij stond een airsoft-wapen gevonden. C. had een neppijstool in zijn bezit. De mannen zitten nog opgesloten voor nader onderzoek.

'Joe Black' beschoten

WILLEMSTAD — Nelson 'Joe Black' Farah, eigenaar van de nummerkantoren, werd gisteren beschoten tijdens een poging overval op de Jongbloedweg. Farah werd niet geraakt, zijn auto wel. Hij maakt het goed. Uit een onderzoek van de politie blijkt dat zijn auto door de overvallers werd geklemmerd. Het is hem echter gelukt weg te rijden, waarop de overvallers besloten hem te achtervolgen en tijdens de achtervolging werden schoten gelost. Het Atrako-team en de technische recherche is belast met het onderzoek.

Aanhoudingen voor mishandeling

WILLEMSTAD — De man G.B. (42) werd afgelopen vrijdagmiddag laat aangehouden, voor de mishandeling en bedreiging van zijn partner. De aanhouding vond plaats bij een woning in de Kaya Reis, nadat de vrouw eerder aangifte deed bij de politie. De 52-jarige man E.G.V.A. werd diezelfde dag bij een woning in Noord Jongbloed aangehouden voor de mishandeling van zijn vrouw. Het slachtoffer raakte ernstig gewond in het gezicht. Ze kreeg medische behandeling hiervoor.

Dief ingerekend

WILLEMSTAD — Agenten van het wijkteam Barber hielden gisteravond de achttienjarige man S.A.H. aan voor een woningdiefstal bij Pannekoek. De man had diverse spullen in zijn bezit, die uit de woning waren gestolen. De spullen zijn in beslag genomen voor nader onderzoek.

Vechters opgepakt

WILLEMSTAD — De Colombiaanse negentienjarige man A.R.C. en de lokale achttienjarige man L.H.L. zijn in de nacht van vrijdag op zaterdag aangehouden voor een vechtpartij, waarbij wapens zijn gebruikt. De politie maakt hier verder weinig informatie over bekend. Het onderzoek is in volle gang.

Voor ruim een ton aan vuurwerk gestolen

WILLEMSTAD — Het leek wel een aflevering van een actiefilm gisterochtend vroeg in Salina. Een groep mannen, waaronder een aantal jongeren, kwam met diverse voertuigen aanrijden bij de (vuurwerk)zaak Real Deal, mishandelde de twee bewakers en bond hen vast, waarna zij met meer dan 100.000 gulden aan vuurwerk ervandoor gingen.

Eigenaar Leo Costa de Jesus is zeer aangeslagen en overweegt zelfs om zich uit de handel terug te trekken. Diverse solidaire vuurwerkverkopers begaven zich gisteren naar zijn zaak om De Jesus te steunen. Zij boden hem bovendien vuurwerk aan, zodat hij zijn voorraad (bij alle verkooppunten) weer op orde kan brengen. Hij is hen zeer dankbaar hiervoor. Volgens De Jesus lijkt het erop dat de overvallers dit uitgebreid hadden beraamd. "Zij hadden walkietalkies en hebben diverse voertuigen ingezet hiervoor. De mannen brachten de spullen kennelijk om en om ergens heen om te bewaren, en kwamen steeds terug om meer vuurwerk mee te nemen."

Een grote hoeveelheid kostbaar vuurwerk is gestolen, zoals onder andere de 'bin laden', die De Jesus voor ongeveer 600 gulden per stuk verkoopt. "Alleen Real Deal is bevoegd om bijvoorbeeld de 'bin laden' te verkopen." De ondernemer doet daarom een dringende oproep aan iedereen om het gestolen vuurwerk niet te kopen. "Men moet dus alert zijn en belangrijke tips bij de politie melden." Diegenen die bijgelovig zijn moeten ook oppassen. Volgens De Jesus wordt

degene die gestolen vuurwerk afsteekt, vervloekt en heeft diegene een slecht jaar voor de boeg." Zijn familieleden vinden dat de tijd is aanbroken voor De Jesus om zich uit de vuurwerkhandel terug te trekken. "Zij maken zich zorgen. Ik vraag mezelf ook af hoe dit was afgelopen als ik zelf daar aanwezig was. Je weet nooit wat die jonge jongens, die meestal geen kennis hebben van hoe zij een wapen moeten bedienen, uit angst en in paniek zouden handelen." Hij heeft echter nog geen beslissing genomen. "In januari zal ik een definitieve beslissing moeten nemen", zegt de ondernemer.

Weinig agenten

De Jesus maakt zich tevens zorgen om het aantal agenten belast met dit soort zaken. Naar zijn mening werken er te weinig agenten 's avonds. Hij maakte zelf mee dat dezelfde patrouille afgelopen weekende belast was met diverse gevallen van auto- en vuurwerkdiefstal. "Zo was er een poging tot diefstal bij één van mijn containers bij Mangusa. Drie jongens trachtten mijn container open te breken. De politie werd gebeld en de jongens werden op heterdaad

betrapt. Het is echter één van de jongens gelukt weg te vluchten. Maar de politie kreeg ook een melding binnen van auto-inbraken ergens anders, dus noteerden de agenten de namen van de twee andere jongens, waarna zij werden vrijgelaten. De jongens mochten dus weggaan, omdat het de politie anders niet zou lukken de andere zaken af te handelen", aldus De Jesus. De Jesus heeft wel begrip voor het feit dat minister Nelson Navarro (Pais) van Justitie door geldtekort niet heel veel kan doen, maar roept de overheid op om snel een oplossing te vinden voor de onderbezetting bij het politiekorps KPC.

Andere zaken

Niet alleen De Jesus is slachtoffer geworden van vuurwerkdiefstal afgelopen weekende. Bij diverse andere verkooppunten op het eiland, zoals Goon Lee, werd ingebroken en ook een container gelegen op een terrein bij de kruising F.D. Rooseveltweg/Cubaweg werd vernield, waaruit een grote hoeveelheid vuurwerk werd meegenomen. Om deze zaken op te kunnen lossen roept de politie de hulp in van de bevolking. Zij doet een dringende oproep aan iedereen die informatie heeft over deze diefstallen (met geweld) en/of informatie heeft over de plek waar de gestolen spullen worden bewaard, dit door te geven via de noodlijn 917 of de anonieme tiplijn 108.

Autobelasting betalen vanaf 5 januari

WILLEMSTAD — Met ingang van 5 januari kunnen automobilisten hun motorrijtuigenbelasting (mrb) 2015 gaan betalen. Dit maakt de ontvanger van het land Curaçao bekend. Om de autobelasting te kunnen betalen dienen automobilisten een geldige keuringskaart, geldig verzekeringsbewijs en de mrb-kaart over 2014 bij zich te hebben. Volgens het bestand van de Ontvanger dienen 85.000 personen de mrb 2015 te betalen, aldus directeur Ontvanger Alfonso Trona.

De mrb kan in een of twee termijnen worden betaald. Als bewijs voor betaling van de autobelasting voor de eerste helft van het jaar krijgen automobilisten een roze controlesticker die op de voorruit moet worden geplakt. Wie voor de optie van betalen in één termijn gaat, krijgt een groene controlesticker. In het verleden waren er vaak problemen met de levering van controlestickers. Het is zelfs voorgekomen dat de betaling van de mrb later moest aanvangen, omdat de stickers niet tijdig op het eiland waren. Maar Trona benadrukt dat de controlestickers al vanaf medio deze maand op het eiland zijn. Het is overigens niet meer mogelijk om

de mrb in meer dan twee termijnen te betalen. In het recente verleden heeft de Ontvanger de mogelijkheid gecreëerd dat automobilisten in tot maximaal vier termijnen hun mrb konden betalen. Maar volgens Trona is na een jaar besloten hiervan af te stappen. Als reden hiervoor geeft hij aan dat de belangstelling hiervoor bijzonder tegenviel. Minder dan twintig personen maakten van deze gelegenheid gebruik, waardoor werd

besloten om het traject stop te zetten. De autobelasting kan op verschillende locaties en instanties worden betaald. Dit kan onder meer bij de loketten van de Landsonvanger aan de Regentesselaan, de Algemene Spaar- en Kredietcoöperatie ACU, de verschillende kantoren van de Girobank en de verschillende postkantoren. Automobilisten hebben in principe tot eind januari om hun mrb te betalen.

Blink®

Sexy, Glamorous, Lovely, Party Shoes

From Europe for Teeners

Prestige Perfumery

Fokkerweg 56A Tel.: 461-3163
Openingstijden 8.30 am - 6.30 pm

Amerikaanse studenten te gast



WILLEMSTAD — Voor de dertiende keer heeft de University of Curaçao Dr. Moises da Costa Gomez (UoC), rechtenstudenten van diverse Amerikaanse universiteiten te gast voor een wintercourse. Gedurende drie weken volgen de studenten de colleges 'Europees Recht', 'Etniciteit en het Recht' en 'Vergelijkend Arbeidsrecht'. Er worden tevens excursies gemaakt die voor hun studie erg interessant zijn. Het winterprogramma wordt georganiseerd in een samenwerkingsverband tussen Erasmus University School of Law, Hofstra Law in New York, University of Baltimore School of Law en UoC.

VBC vraagt aandacht voor sociale zekerheidsfondsen

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven vraagt zich af hoe de overheid tekorten bij de sociale zekerheidsfondsen, die kunnen oplopen tot 500 miljoen gulden in 2015, gaat oplossen. Een lastenverzwaring door middel van het verhogen van de sociale premies is voor de vereniging geen oplossing.

De recente externe ontwikkelingen waarbij sprake is van een spectaculaire verlaging van de internationale tarieven van olieproducten die volgens experts enige tijd zal aanhouden, zou wellicht enige soelaas kunnen bieden, constateert de VBC. "De olierekening van Curaçao bedroeg in 2013 ongeveer 900 miljoen. Halvering van deze rekening leidt tot financiële ruimte die mits verstandig aangewend, een bijdrage zou kunnen leveren aan het helpen verminderen respectievelijk oplossen van bovengenoemde bedreigingen."

Bij voorbaat moet gewaarschuwd worden, vindt de

VBC, dat deze externe 'alivio' niet structureel van karakter is en dat de ademruimte die hierdoor ontstaat, benut wordt om duurzame oplossingen te vinden voor de gesignaleerde problemen. "Bovendien dient er rekening mee te worden gehouden dat er grote kans bestaat dat vanwege de prijsdalingen de OB opbrengsten terug zullen lopen."

Daartegenover staat, aldus de VBC, een forse meevaller voor de consument/ondernemer die profijt zal hebben van de lagere tarieven van olieproducten zoals benzine, diesel, gas en elektra. "Met in achtneming van deze 'pro's en con's' is het de moeite

waard om na te gaan of het hiervoor aangestipt voorstel mogelijkheden biedt."

Groei

Het ministerie van Economische Ontwikkeling, stelt de VBC verder, verwacht een groei van 0,3 procent op grond van investeringen in bouw nieuw ziekenhuis, groei van het toerisme, lage inflatie en de lasten verlichtende maatregelen (fiscaalplan 2015) die de regering gaat invoeren. "Het ministerie van Financiën is optimistischer en verwacht een groei van 1,5 procent terwijl de CBCS het op een groei van 0,3 procent houdt. Uiteraard is het te hopen dat deze voorspellingen uitkomen. De economie van Curaçao heeft namelijk grote behoefte aan duurzame groei. De toegezegde fiscale 'alivio' kan fungeren als 'jumpstart' voor dit proces."

Advertenties Curaçao

Alivio Vuurwerk

Bestel je Pagara bij Alivio Vuurwerk. 1 Miljoen, 1/2 Miljoen

Info : 888-0199 840-5628

STARTING FROM 8.00 PM ON THE OUTSIDE STAGE

Let's say farewell to 2014's last Tuesday... December 30

THE OMUNDO WAY!

Omundo Restaurant • Wine • Lounge

THE OMUNDO HOUSE BAND - with Axel Pikero -

KY3 SHOW BAND OF THE YEAR

GINO & FRIENDS

Closed for the Holidays

Celebrating the Holiday Season

During the holiday season our offices are closed on 31 December and on 1 & 2 January.

All of us at PwC and Caribbean Accounting Services wish you all the best for a bright and successful year ahead.

Happy Holidays!

pwc

© 2014 PricewaterhouseCoopers Dutch Caribbean. All rights reserved.

OUR HOLIDAY CAMPAIGN

REMEMBER turn in your raffle ticket

LAST DAY TO TURN IN DECEMBER 30TH, 2014

FIRST PRIZE **5.000** THOUSAND FLORIN CASH

SECOND PRIZE **2.500** THIRD PRIZE **1.500** BOTH WIMCO GIFTCERTIFICATE

OUR HOLIDAY BROCHURE

with more than **200 items** at awesome low prices!

more specials on our website: **WWW.WIMCO-BV.COM**

us on **f** Wimcobv

Wimco

Yudando Bo Tur Dia

check our HOLIDAY brochure on **www.wimco-bv.com**

Priester Braham overleden

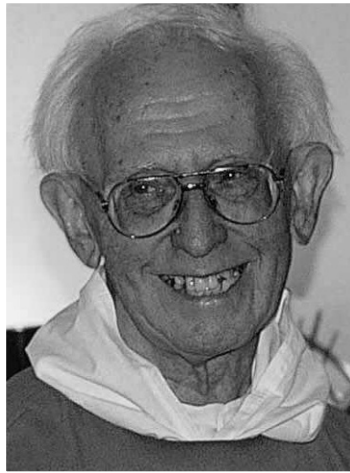


Priester Servais Braham (tweede van links) met enkele vrienden na zijn laatste mis op Curaçao bij de Seru di Orashon in september 2008.

WILLEMSTAD — De Dominicaner broeder en priester Servais Joseph Marie Braham is op tweede kerstdag op 88-jarige leeftijd in Nederland overleden. Braham was tussen 1955 en 2008 woonachtig op Curaçao, waar hij bekend was als redacteur en uitgever van het blad La Union van de Rooms Katholieke volksbond. Braham was 68 jaar dominicaan en 62 jaar priester.

Braham werd op 17 juli 1926 geboren in Nederland. In 1955 vertrok hij naar Curaçao om het woord van God te verkondigen en zich voor charitatieve en sociale doelen in te zetten. Braham was altijd in het openbaar te zien in zijn witte habijt en genoot aanzien voor het werk dat hij deed voor La Union. Braham geloofde sterk dat de katholieke kerk op het eiland een

eigen krant moest hebben. In de jaren zeventig was hij werkzaam op Bonaire, als priester in onder meer Rincon en Antriol. In totaal zou hij gedurende zijn jaren in het Caribische deel van het Koninkrijk bij in totaal 21 parochies werkzaam zijn. Braham had nooit een vaste parochie en vond het geen probleem om naar een andere parochie van het Bisdom



gestuurd te worden. In 2008 keerde hij terug naar Nederland, maar zijn hart bleef voor altijd vernoocht aan Curaçao en zijn bewoners. Tot op hoge leeftijd bleef hij zijn wens uiten om ooit weer naar Curaçao terug te kunnen keren. Braham wordt woensdag 31 december in Nijmegen begraven.

OM-personeel krijgt training slachtofferbejegening



Papa en Hart tijdens de trainingssessie.

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft onlangs in samenwerking met Skuchami (ambulante geestelijke gezondheidszorg) en het Bureau Slachtofferhulp Curaçao, een training slachtofferbejegening georganiseerd.

Aan de training hebben de officieren van justitie, de parketjuristen, het baliepersoneel alsook de functionarissen van het ministerie van Justitie en het vrijwilligerskorps VKC deelgenomen. Namens Skuchami heeft Erik Stolk een presentatie gegeven en namens

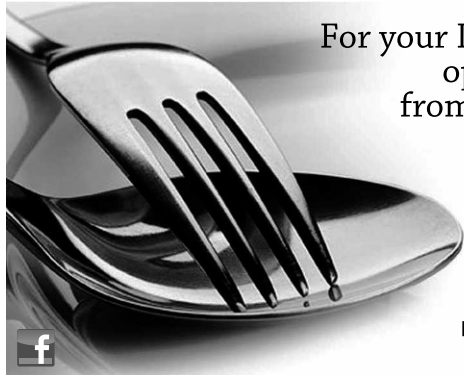
het Bureau Slachtofferzorg Martin Hart en Nelly Papapa. Zorg en aandacht voor de belangen van slachtoffers zijn een belangrijk onderdeel van een goede rechtspleging, aldus het OM middels een persbericht. "Hiertoe behoort ook een correcte bejegening van slachtof-

fers. In 2014 heeft het Openbaar Ministerie een nieuwe 'Aanwijzing Slachtofferzorg' vastgesteld. Ook stond conform het jaarplan 2014 van het Parket in Eerste Aanleg Curaçao een workshop slachtofferbejegening ten behoeve van het personeel van het parket op het programma. Het OM zal zich ook in 2015 blijven inzetten voor een correcte en juiste bejegening van slachtoffers van strafbare feiten."

Pais optimistisch over 2015

WILLEMSTAD — De politieke partij Pais stelt in een terugblik op 2014 en een vooruitblik op 2015, optimistisch te zijn over volgend jaar. Volgens de partij was het scheidende jaar zeer bewogen, maar zijn er toch tal van redenen om optimistisch te zijn over het jaar dat komen gaat.

In haar terugblik op het jaar dat bijna afgelopen is, staat Pais onder meer stil bij de gevolgen van het virus chikungunya op Curaçao, dat duizenden heeft besmet en voor verdriet en veel gezondheidsproblemen op het eiland heeft gezorgd. 2014 was volgens Pais ook het jaar dat de autoriteiten met de Ta Basta Awor-campagne de criminaliteitsgolf op het eiland te lijf gingen. Pais memoreert 2014 ook als het jaar dat de aanwijzing van de Rijksoverheid voor de Curaçaose regering van tafel ging. "Maar 2014 was ook het jaar van offers om fouten uit het verleden te kunnen herstellen. Ondanks het feit dat er sprake was van economisch herstel, vooral in de toeristische sector, ging het niet zo goed met de economie als wij hadden gehoopt. Het is duidelijk dat duurzame economische groei alleen zal plaatsvinden als wij de achterhaalde economische structuur op het eiland gaan veranderen en flexibiliseren, zodat wij beter kunnen profiteren van de internationale handel en



For your Lunch and Dinner
open 7 days a week
from 11 am till 11 pm



NEW YORK
Restaurant & Beach Club Curaçao
Located at the Beach House
Tel: +5999 465 8909

Nieuw overkoepelend wijkorgaan voor buurtcentra

WILLEMSTAD — Zestien wijkcentra die ontevreden zijn met Sefba hebben hun eigen koepelorganisatie onder de naam Union Sentronan di Bario di Kòrsou (Unsebako) opgericht.

Sefba is het huidige overkoepelend orgaan dat belast is met het toezicht op buurtcentra. Sefba beheert sinds 2012 voor de overheid de subsidie voor de wijkcentra. Oorspronkelijk werkt de organisatie via een zorgcontract met 23 buurthuizen. Ondanks dat de overheid jaarlijks fondsen begroot voor de operationele kosten van buurtcentra, kan er worden gesteld dat de situatie met de dag moeilijker wordt voor buurthuizen. Dat stelt Juny Sluis, voorzitter van Unsebako. De verslechterde situatie

komt volgens de buurtcentra door het slechte beleid van Sefba. Het is zestien wijkcentra niet gelukt om in goed overleg met Sefba op een lijn te komen. De buurtcentra die zich in Unsebako hebben verenigd zijn: Boca Sami, Brievengat, Buena Vista, De Savaan, Gibraltar, Kanga Dein, Montaña, Otrobanda, Rooi Santu, Santa Maria, Ser'i Papaya, Soto, Souax, Tera Korá, Willibrordus en Wishi/Marchena. Een buurtcentrum is een van de factoren die essentieel zijn voor het goed functione-

ren van een wijk. Functies van een wijkcentrum zijn: uitwisseling van informatie, intellectuele vorming, sport- en culturele activiteiten organiseren en het bieden van 'gezond entertainment'. Voor Unsebako ligt het werk van wijkcentra aan de basis van een gemeenschap. Er zal geen verschil zijn in het type activiteiten dat Unsebako promoot en de activiteiten die in het statuut van buurtcentra staan. Het verschil is dat elk buurtcentrum inhoud geeft aan de activiteiten die in zijn wijk nodig zijn. Belangrijk is dat in de uitvoering van het jaarprogramma het bestuur van het buurtcentrum een balans zoekt in de activiteiten die in het be-

lang van zijn wijk zijn. Unsebako gelooft dat ondernemers en andere instellingen door middel van financiële steun het werk van buurtcentra kunnen ondersteunen. Ook het leveren van professionele diensten en vrijwilligers is een optie. Het overkoepelend orgaan streeft ernaar dat bewoners regelmatig zien dat hun wijk er op vooruitgaat. De vooruitgang wordt omschreven als een situatie waarbij de leefkwaliteit stijgt en de omgeving aangenamer wordt. Unsebako is ervan overtuigd dat dit mogelijk is als vooral de fondsen die de overheid jaarlijks beschikbaar stelt, ook gebruikt worden om de buurtcentra te ondersteunen.

Advertenties Curaçao

DEALS
for the HOLIDAYS



#CEG-3020BBO
• 6 sealed burners
• light
• white
829.00
127.50 pa luna*



FRIGIDAIRE
20"
#FKG-20W
• 4 burners
• white
455.00
70.00 pa luna*

WHY BUY AT
Wimco

☒ Warranty, up to 5 years full coverage on appliances

☒ Quality products at competitive prices

☒ Parts, with special discount for our loyal customers

☒ Service, the largest service department on the island

☒ No hidden costs!



us on 
Wimcobv

FRIGIDAIRE

#FRT-115-S
• 11CF
• 2 door
• NO FROST
• glass shelves
• silver
• 220V
1,359.00
212.00 pa luna*

#FRTG-145D-W
• 14CF
• 2 door
• NO FROST
• white
• 220V
1,479.00
234.00 pa luna*

FRIGIDAIRE

#FRT-165-W
• 16CF
• 2 door
• NO FROST
• glass shelves
• white
• 220V
1,855.00
292.00 pa luna*

Prices include OB • Offer valid until December 31st, 2014 • More deals on www.wimco-bv.com

Wimco

check our HOLIDAY brochure on www.wimco-bv.com

UP TO 60% OFF

FURLA



RENAISSANCE MALL – CURACAO TEL. 5999.4611021

FURLA.COM

Bij Nederland blijven of eruit stappen belangrijkst campagne-issue

KRALENDIJK — Arthur Sealy verwacht dat het belangrijkste issue bij de komende campagne voor de verkiezing van een nieuwe Eilandsraad in maart 2015 zal zijn: de toekomstige staatkundige structuur van het eiland. Dat doet hij op grond van een analyse van de resultaten van de enquête die hij onlangs heeft gepubliceerd. Hij verwacht dat het vooral een strijd wordt tussen voor- en tegenstanders van de directe band met Nederland.

Volgens Sealy is het opvallend rustig geweest de afgelopen dagen rondom zijn enquête. Dat schrijft hij toe aan de feestdagen. Toch verdienen een aantal punten daaruit de aandacht zoals de onvoldoende dienstverlening door het Openbaar Lichaam Bonaire. Daarnaast moet de overheid aandacht schenken aan de prijzen op het eiland, de tarieven van water en elektriciteit en de slechte wegen. Op het gebied van staatkundige structuur is er verdeeldheid over de directe band en het terugwinnen van Bonaire (Nos Ke Boneiru Bèk). 37 procent vindt de directe band slecht tot heel slecht, iets meer dan een kwart (26 procent) vindt het juist goed

tot zeer goed. Meer dan een kwart is tegen het idee van NKBB en 41 procent is het daar mee eens.

Erbij of eruit

Bonaire is onderdeel van Nederland onder middel van de directe band. Dat betekent dat via een referendum het volk zich zal moeten uitspreken of het bij Nederland wil blijven of eruit wil stappen. Minister Bijsterveld heeft het volgens Sealy in het verleden heel treffend geformuleerd: “Of men blijft bij Nederland of men stapt eruit, meer smaken zijn er niet.” Sealy: “Op dat kruispunt zijn wij aangekomen: bij Nederland blijven komt neer op kiezen voor de directe band, hetgeen zal leiden een totale

integratie, of eruit stappen. Eruit stappen is kiezen voor een van de opties: autonoom land, vrije associatie met Nederland of onafhankelijkheid.” Slechts een kleine minderheid, 5 procent, denkt aan onafhankelijkheid. Dus blijven er de opties directe band versus autonoom land of vrije associatie met Nederland. Over die keuze zal het vooral gaan de komende verkiezingscampagne, zo verwacht Sealy.

UPB kiest duidelijk voor een directe band met Nederland. PHU streeft naar een federale staat en kiest dus voor bij Nederland blijven. De overige partijen hebben nog niet duidelijk gemaakt wat zij willen. Wie voor autonoom land of associatie met Nederland kiest, zal moeten aangeven hoe de verhouding met Nederland moet worden. Sealy wijst naar Aruba, Curaçao en St. Maarten die een groot deel van hun vrijheid aan Nederland zijn kwijtgeraakt zoals de begrotingsdis-

cipline en het evalueren van wie ministeriabel is, volgens Nederlandse criteria.

Nieuw vs oud

Alle ogen zijn gericht op MPB, de nieuwe partij die als leuze voert: “Wij willen iets nieuws.” Het is aan deze partij om duidelijk te maken wat het nieuwe is, aldus Sealy. Directe band met Nederland is niet iets nieuws. Daartegenover staat dat de partijen die het niet eens zijn met de directe band, het volk ervan moeten overtuigen dat eruit stappen een betere optie is dan de directe band met Nederland. Dat houdt ook in dat Bonaire zelf alle taken kan uitvoeren die nu onder Nederland vallen. Daarmee komt een eind aan de magische term subsidiariteit, wat inhoudt dat alles wat Bonaire niet zelf kan doen, samen met Nederland wordt gedaan of geheel wordt overgenomen door Nederland.

Sealy verwacht dat de discussie spoedig zal losbarsten.

Ecologische strandasbak in gebruik



KRALENDIJK — Bonaire heeft veel stranden waar toeristen en inwoners graag vertoeven. Maar die zijn niet altijd even schoon of worden niet schoon gehouden. Buiten zwerfvuil is een van de andere ergernissen van de strandbezoekers, de vele sigarettenpeuken die rondslingeren. Daarom zijn onlangs op het strand bij Spicebeach Club/Edenbeach Resort de eerste palen met dispensers geplaatst met de ecologische strandasbak.

Voor een schoon en duurzaam Bonaire is het ook van belang dat sigarettenpeuken worden gedeponerd in de vuilcontainers, zeker gelet op het feit dat een sigarettenpeuk in het water levensbedreigend is voor ondermeer de schildpadden en de flora en fauna. Daarom heeft het management van Spicebeach Club en Edenbeach Resort onlangs het bedrijf Cleanbeach benaderd, om hun nieuwe innovatieve strandasbak te introduceren op het eiland en elders in

de Caribbean. Marc Heemskerk, directeur en ontwerper van Cleanbeach Nederland, is persoonlijk overgevlogen om de eerste palen te plaatsen.

Volgens Heemskerk is de strandasbak een half jaar geleden geïntroduceerd in Nederland en zal volgend jaar te vinden zijn op vele kilometers kuststrook van Nederland. De strandasbak is een uniek ontwerp en speelt in op het gedrag van rokers en werkt bovendien 100 pro-

cent biologisch afbreekbaar. De palen kunnen bovendien promotioneel gebruikt worden. Hij is zo enthousiast over de stranden en de schoonheid van Bonaire, dat er gezamenlijk een bedrijf is opgericht, Cleanbeach Caribbean, dat vanaf volgende jaar de overige stranden op Bonaire en in de Caribbean wil gaan voorzien van deze palen met de strandasbakken. Het bedrijf wil ook andere innovatieve producten gaan leveren voor een schonere leefomgeving zoals de tegelasbak.

Spicebeach Club en Edenbeach Resort zeggen trots dat zij de eerste zijn met deze palen op het bekende strand om zo een steentje bij te dragen aan het milieu en het behoud van de kwaliteit van het strand.

Grote toestroom privéjets op St. Maarten



Privéjets wachten op hun beurt bij de Princess Juliana International Airport op St. Maarten.

PHILIPSBURG — St. Maarten bevindt zich op het hoogtepunt van het toeristenseizoen. Ook wat betreft het kortere seizoen voor privévliegtoegen hebben de afhandelaars het druk. Vele van deze vliegtuigjes die op St. Maarten landen, zijn op weg naar het aangrenzende St. Barths.

Jachten die in de haven van Gustavia op St. Barths aangemeerd liggen, willen niet vertrekken omdat ze bang zijn dat ze dan hun ligplaats kwijtraken. Hierdoor nemen reizigers het vliegtuig naar St. Barths, of varen ze met lokale jachten naar deze luxe bestemming, een populaire bestemming voor de rijken tijdens de feestdagen. Op 26 december werden 38 privévliegtoegen afgehandeld, vergeleken met 28 op dezelfde datum vorig jaar. Op 27 december waren dat er 38, op 28 december 27. Alhoewel het nog steeds hoogseizoen is, verwacht men nu toch een lichte afname. St. Maarten staat op de tweede plaats van de top Caribische bestemmingen voor wat betreft de meeste privéjet aankomsten (1514) en inkomsten van 104.466.000 dollar (met uitzondering van brandstof en landingsrechten), tijdens het hoogseizoen van november 2013 tot april 2014. Dit nieuws werd eerder deze maand gebracht door medeoprichter en Group President van Elite Traveller Media Group Doug Gollan. Hij citeerde aankomstcijfers en gemiddelden van privéjetuitgaven die respectievelijk door PrivateFly en Prins & Associates werden aangehaald in een artikel genaamd ‘Privévliegtoegen brengen miljarden dollars naar het Caribisch gebied’. De Princess Juliana International Airport op St. Maarten kwam wat prestaties betreft op de tweede plaats, alleen voorgedaan door Lynden Pindling Airport in Nassau, op de Bahama's met 4034 aankomsten ter waarde van 278.346.000 dol-

lar. In totaal ontvingen de top-10 Caribische bestemmingen zo'n 12.566 aankomsten, goed voor 867.054.000 dollar aan inkomsten. Golan: “St. Maarten fungeert vaak als overstapplaats naar St. Barths, een populaire vil-labestemming en pick-up

locatie voor super jachten.” PrivateFly is een wereldwijde boekingsservice voor het charteren van privéjets en het huren van particuliere vliegtuigen. Naar eigen zeggen is het het snelst groeiende particuliere bedrijf in zijn soort in Europa. De geschatte waarde van aankomst per bestemming was gebaseerd op gegevens van Prins & Associates, waaruit bleek dat de privéjets een gemiddelde van 69.000 dollar uitgeven op de bestemmingen die ze bezoe-

ken, brandstof en landingsrechten niet inbegrepen. Golan citeerde Carol Cork, hoofd van de marketing afdeling van PrivateFly: “Het charteren is slechts ongeveer eenderde van de inkomsten uit privéjetactiviteiten. De rest wordt opgebracht door vliegtuigen in eigendom en gedeeltelijk eigendom, dus zeer waarschijnlijk geven elite reizigers de komende maanden weer miljarden dollars uit in het Caribisch gebied.”

Ontvoerde pastoor dood teruggevonden

MEXICO-STAD — In de Mexicaanse deelstaat Guerrero is op eerste kerstdag het lichaam teruggevonden van de ontvoerde pastoor Gregorio López Gorostieta. Volgens de autoriteiten is hij om het leven gebracht door een nekschot. Tevens vertoont zijn lichaam sporen van marteling. Dat meldt *La Chispa*.

De dood van López Gorostieta, pastoor in het bisdom Ciudad Altamirano in Guerrero, leidt in binnen- en buitenland opnieuw tot woede en afschuw. In een emotionele verklaring uitte de Mexicaanse bisschoppen hun woede en verdriet over

het 'heersende klimaat van straffeloosheid'.

Uit onderzoek van het CCM, een katholiek instituut in Mexico dat geweld tegen geestelijken vastlegt, blijkt dat het aantal geweldsdelicten, bedreigingen en ontvoe-

ring tegen katholieke geestelijken niet afneemt. In zijn laatste rapportage van oktober 2014 is Mexico, voor het zesde opeenvolgende jaar, het land in Latijns-Amerika waar de meeste katholieke geestelijken worden vermoord en ontvoerd.

Binnen Mexico voert de deelstaat Guerrero de lijst aan met het hoogste aantal vermoorde, ontvoerde en afgeperste katholieke geestelijken.

HIGH PRESSURE SPECIALS

DECEMBER & JANUARY

G2800XH
HONDA GASOLINE
ENGINE GC190
5,5 HP / 2800PSI
1495,-

G3200XH
HONDA GASOLINE
ENGINE GX200
6 HP / 3200PSI
1795,-

HD 2.5/27 PB AL
2.5 GPM, 2700 PSI
3495,-

XPRT-HD 3.8/35 P
3.8 GPM, 3500 PSI
2995,-

HD 2.5/27 P ST PLUS (TANK INCLUDED)
SUBARU ENGINE, 2.5 GPM, 2700 PSI, 12V BOOSTER PUMP, 100' HIGH PRESSURE HOSE, PROFESSIONAL-DUTY GUN
2995,-

HDS 3.5/30 P CAGE
3.5 GPM, 3000 PSI, HOT WATER
9495,-

Offers valid on Aruba, while stock lasts. Prices in AWG. Bbo & health tax not included.

CARIBBEAN FASTENERS

Aruba

Sabana Blanco 58
Aruba, tel 5828449
aruba@cfh-group.com

Monday - Friday
8.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 h
Saturday 8.30 - 12.00 h

Wij hebben onze moeder niet verloren
daarvoor gaf zij ons teveel
Wat zij ons zei, dat blijven wij horen
van wat wij zijn is zij een deel
Wij komen haar overal nog tegen
in wat wij doen, en wat wij laten
Zij was en blijft voor ons zegen
waarvan het spoor steeds verder gaat
Bewogen nemen wij afscheid van
onze dappere moeder

Met heel veel verdriet maar met de wil van God
kondigen we de dood aan en nemen we afscheid van

Brenda Amanda Wever

Kinderen : Xander Somers †
Ayleen Somers
Elysia Somers & Geert Pool

Ouders : John Wever (Jenny)
Milda Wever

Broer en Zussen : Rachelle & John Banfield
Ralph Wever & Njook-Jien
Magdala & Felipe Werleman

Neven en nichten : Lianne †, Jared, Abbygail, Brigitte & Darrell

Vader van haar kinderen : Johannes Somers (Hans)

Ooms en tantes, neven en nichten, vrienden en vriendinnen, alle collega's van Scol Primario Kudawecha en overige familie en vrienden.

De crematie zal dinsdagavond plaatsvinden in gesloten kring.

Er zal de mogelijkheid zijn om de familie te condoleren op dinsdag 30 december 2014 van 19.00-21.00 en woensdag 31 december van 9.00-11.00 bij Aurora Funeral Home & Crematory, Gevolgd door een plechtigheid van de pastoor.

Na de plechtigheid zullen we geen bezoek ontvangen aan huis.

U wordt de gelegenheid geboden om een donatie te geven aan het Koningin Wilhelmina Fonds en de Mary Joan Foundation

Alle passagiers van Norman Atlantic gehaald

ROME — Alle passagiers zijn van de brandende veerboot Norman Atlantic gehaald. In totaal zijn volgens premier Matteo Renzi van Italië 407 mensen van boord gehaald en zijn er alleen nog bemanningsleden op het roken-de schip.

Ook alle Nederlandse pas-sagiers zijn van boord, be-vestigde het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag. “We proberen contact met ze te hebben om te kijken hoe we ze kunnen helpen, bij-voorbeeld met vervangende reisdocumenten als ze die hebben moeten achterlaten, of met kleding”, zei een woord-voerder. Het ministerie kan nog niet zeggen hoe het met de Nederlanders gaat. Aan boord van de veerboot waren vier Nederlanders, liet het mi-nisterie gisteren weten.

Doden

Bij het ongeluk met de veer-boat Norman Atlantic zijn zeker zeven mensen om het



Geëvacueerde passagiers van de Norman Atlantic aan boord van het containerschip Spirit of Piraeus.

leven gekomen. Dat hebben de Italiaanse premier Matteo Renzi en de Griekse minister voor de Koopvaardij, Miltiadis Varvitsiotis, vandaag gezegd. Ze lieten zich niet uit over de identiteit van de doden. Tot nu toe had de Griekse regering het op één dode ge-houden. Het was een man die van boord was gesprongen om aan de brand op het vaartuig

te ontkomen. Een Turkse pas-sagier die van het schip was geëvacueerd, zei vandaag na aankomst in de Italiaanse ha-venstad Bari dat hij vier do-den had geteld. Op de veerboot, die van de Griekse stad Patras op weg was naar de Italiaanse stad Ancona, brak gisteren brand uit. Het vuur is inmiddels on-der controle.

Agenten keren burgemeester NY de rug toe

NEW YORK — Honderden agenten hebben burge-meester Bill de Blasio van New York letterlijk de rug toegekeerd tijdens de be-grafenis van een politie-man. Agenten draaiden zich weg van een groot scherm buiten de kerk, waarop te zien was hoe De Blasio begon aan zijn speech, meldden Ameri-kaanse media zaterdag.

Het symbolische gebaar werd gemaakt tijdens de uitvaart van Rafael Ramos. Hij werd samen met collega Wenjian Liu doodgeschoten door een man die zei dat hij wraak nam voor het doden van

zwarte mensen door blanke agenten. De politievakbon-den keerden zich eerder deze maand al in woorden tegen de burgemeester. Ze verweten hem ‘bloed aan zijn handen’ te hebben, omdat hij in het de-bat over politiegeweld tegen minderheden zich niet achter de agenten schaarde. Naar schatting waren zo’n 25.000 agenten uit het hele land voor de begrafenis naar New York gekomen. Behalve de burge-meester gaven ook vicepre-sident Joe Biden, de gouver-neur van New York, Andrew Cuomo, en politiechef Bill Bratton een toespraak. Ra-mos en Liu hebben postuum een hogere rang gekregen.

Vonnis Poetin-criticus Navalny vervroegd

MOSKOU — De uit-spraak in een rechts-zaak tegen de Russische politicus en actievoer-der Aleksej Navalny is vervroegd naar morgen. Navalny is een bekend en fel criticus van pre-sident Vladimir Poetin. Hij wordt onder meer van diefstal beschuldigd en kan tien jaar cel krij-gen. De Russische justitie heeft vandaag laten weten dat de zitting is verplaatst van 15 janua-ri naar dinsdag, meldde The Moscow Times.

Navalny heeft massale betogingen aangevoerd tegen corruptie en het re-geringsbeleid van Poetin. Na omstreten parlements-verkiezingen begon mede door toedoen van Navalny

in december 2011 een golf van betogingen tegen de regering. In mei 2013 zei Navalny presidentskandi-daat te willen worden.

Navalny en zijn broer Oleg worden ervan beschuldigd tussen 2008 en 2012 om-gerekend 440.000 euro te hebben verduisterd van het Franse cosmeticabe-drijf Yves Rocher. Ze ont-kennen de beschuldigin-gen. Volgens aanhangers van Navalny zijn de aantigin-gen politiek gemotiveerd en is de zitting op het laat-ste moment verplaatst om grote betogingen voor Na-valny te voorkomen. Na-valny staat momenteel on-der huisarrest in verband met een andere strafzaak tegen hem.

Velen steunen internetpetitie tegen Pegida

HANNOVER/DRESDEN — Meer dan 200.000 mensen in Duitsland hebben een internetpetitie ondertekend tegen de anti-islambeweging Pegida. De handtekeningen-actie is een particulier initi-atief onder het motto ‘Voor een pluriform Duitsland, Geen Pegida’. Doel van de actie is een miljoen handte-keningen in te zamelen te-gen de ‘Patriottische Europe-anen tegen de Islamisering van het Avondland’ (Pegida). De afgelopen weken trokken Pegida-betogingen steeds meer mensen en wordt de sfeer en toon steeds agres-sie-veer. Tegelijkertijd groeit het tegengeluid. Steeds meer mensen staan op tegen de anti-islambeweging. Volgens initiatiefnemer van de hand-tekeningenactie Karl Lem-pert hebben mensen vooral een platform nodig waar ze hun afkeer kenbaar kun-nen maken. “De steun heeft mij zeer positief verrast. De mensen hebben duidelijk een platform nodig waarop ze kunnen zeggen waar ze staan”, aldus Lempert.

Surfer aangevallen door haai voor kust VS

SAN LUIS OBISPO — Een witte haai heeft gisteren voor de Amerikaanse kust een surfer aangevallen. De vijftigjarige man werd ge-beten bij de plaats San Luis Obispo in de staat Califor-nië. Hij raakte lichtgewond, maar kon zichzelf in veilig-heid brengen. De haai van bijna 3 meter viel de man van onder aan en greep hem

bij zijn heup en dijbeen. Oog-getuigen vertelden aan Ame-rikaanse media dat hij onder water werd getrokken. Toen hij bovenkwam zou hij ‘haai aanval’ hebben geroepen en naar de kust zijn gezwom-men. Het is niet duidelijk waarom de haai opeens aan-viel. Voor de westkust in de VS worden vaker zwemmers en surfers gebeten.

The Interview nu ook bij Apple

CUPERTINO — De con-troversiële film The Inter-view is gistermiddag ver-schenen in de iTunes Sto-re van Apple. De elektro-nicafabrikant is hiermee een kleine week later dan concurrenten Microsoft en Google. Consumenten kunnen ervoor kiezen de film te huren (5,99 dollar) of te kopen (14,99 dollar).

De film zorgde de afgelopen tijd voor veel ophef. De sy-stemen van filmproducent Sony werden gehackt en de VS beschuldigt Noord-Korea daarvan. Hij zou daarom bijna helemaal niet uitko-men. Bioscopen deinsden te-rug nadat ze waren bedreigd door hackers.

Hoewel The Interview via in-ternet te huren en te koop is, draaien inmiddels zo’n 300 bioscopen in de VS de film alsnog.

The Interview is inmiddels meer dan 2 miljoen keer gedownload, gehuurd of ge-kocht. De film is daarmee de best lopende online film die Sony ooit heeft uitgebracht, meldde het bedrijf gisteren. The Interview heeft online in vier dagen tijd ruim 15 miljoen dollar opgeleverd. In de bioscoop heeft de film sinds eerste kerstdag onge-veer 2,8 miljoen dollar in het laatje gebracht.

Doden na aanvaring bij Ravenna

RAVENNA — Voor de Ita-liaanse kust bij de stad Ra-venna zijn gisteren twee vrachtschepen met elkaar in aanvaring gekomen. Een Turks schip met aan boord elf mensen is gezonken. Zeker twee opvarenden zijn daarbij omgekomen, bevestigden de Italiaanse autoriteiten. De burgemeester van Ravenna liet weten dat er nog wordt

gezocht naar vier vermisten. De vijf andere opvarenden zijn gered. Ze worden medisch verzorgd, maar zijn buiten levensgevaar. De aanvaring gebeurde in de Adriatische Zee op enkele kilometers van de kust. Het zicht was op dat moment erg slecht. Het twee-de schip dat betrokken was bij de aanvaring vaart onder de vlag van Belize.

LOST BEARER SHARE CERTIFICATES

Notice is hereby given that Bearer share certificate number 3, representing 1,332 shares of USD 0.50 each in the capital stock of **WHITEWATERS INVESTMENTS A.V.V.**, a company incorporated under the laws of Aruba, whose registered office is at Lloyd G. Smith Blvd. 62, Miramar building, suite 301, P.O. Box 1321, Oranjestad, Aruba, was reported lost in Venezuela on or about November of 2014.

Anyone with any knowledge of the present whereabouts of the Certificate is requested to contact the Company's Registered Agent at the address below as soon as possible but no later than December 30, 2014.

If no information is received by December 30, 2014, the Company's Managing Board proposes to issue a registered share certificate.

Aruba Corporate Services N.V.
Lloyd G. Smith Blvd. 62
Miramar building, suite 301
P.O. Box 1321
Oranjestad
Aruba
Phone: (297) 587 5612
Fax: (297) 587 5320

FRESH

104.3

JE HOORT HET VERSCHIL

Met Huizinga Naar Huis
(Ma t/m Za: 4 - 7pm)
René Huizinga

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
[facebook.com/fresharuba](#)

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIOMAX

A R U B A

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

DISTINGUISHED CUSTOMERS AND SUPPLIERS

OPENING HOURS
FOR THE HOLIDAY SEASON

Monday 29 December 2014	8am to 5 pm
Tuesday 30 December 2014	8am to 4 pm
Wednesday 31 December 2014	CLOSED
Thursday 1 January 2015	CLOSED
Friday 2 January 2015	CLOSED
Saturday 3 January 2015	CLOSED
Sunday 4 January 2015	CLOSED
Monday 5 January 2015	8 am to 5 pm

Seroe Blanco 14a - Oranjestad • Tel. 583-3163 • [www.friomax.com](#)

Season's GREETINGS

hunkemöller

2014
END OF
THE YEAR
SALE

DECEMBER
- 29 -
MON. 10:00 AM - 9:00 PM

DECEMBER
- 30 -
10:00 AM - 9:00 PM

DECEMBER
- 31 -
10:00 AM - 12:00 PM

Paseo Herencia Mall

Pelican Adventures

See & Sea Excitement

Leading Watersport Company in Aruba offers Job opportunity for the following position

SALES & MARKETING MANAGER

at

Pelican Adventures N.V.

Key Responsibilities

- Development & implementation of the operational commercial (sales & marketing) plan for Pelican Adventures with clear strategies and objectives;
- Use & evaluate necessary support documentation, data, reports and notes relevant to the formulation of plans for the company's goals and achievements;
- Develop and implement successful local sales & marketing activities (e.g. promotions, events, sponsorships) for the Pelican brand;
- Implement relevant marketing programs in line with Pelican guidelines;
- Conduct 'ad hoc' market research studies and provide relevant information regarding sales & marketing activities to support the development of the Commercial Plan;
- Plan and direct staffing, training and performance evaluations to develop and control Sales and Service.

Profile

- Excellent planner & organizer
- Customer service attitude
- Multitasking
- Ability to work under pressure
- Good communication & social skills
- Active person
- Takes initiative (leadership)
- Team player
- Work with minimum supervision
- Fast learner
- Capability to manage and motivate people
- Guide/mentor (management & coaching)

Applicants must be Aruban citizen or have a valid working permit

Send application and verifiable references with photo to
J.E. Irausquin Blvd. # 232 or
pelicanadv.exec@setarnet.aw
(all applications will be handled with confidentiality)

Mensen

Nijlpaard springt uit rijdende vrachtwagen

Een nijlpaard is in Taiwan in paniek uit een rijdende vrachtwagen gesprongen. Een vrouw die het gewonde dier op de weg zag liggen, belde de politie met de mededeling dat er een dinosaurus op straat lag, meldten lokale media zaterdag.

Het dier was in zijn sprong eerst op een auto geland. Het brak daarbij in ieder geval een poot en een aantal tanden. Op televisiebeelden is te zien dat er een witte vloeistof uit de ogen stroomt.

Moeder geeft 6-jarige dochter borstvoeding

De zesjarige Belle zit al in groep twee van de basisschool, maar ze krijgt nog steeds borstvoeding. "Ik vind er niets gek aan", zegt haar moeder tegen *The Mirror*. De 44-jarige Denise Sumpter uit Londen heeft twee kinderen die ze de borst geeft: de 6,5 jaar oude Belle en haar 18 maanden oude broertje Beau. "Ik geef Belle borstvoeding zolang ze erom vraagt", zegt Sumpter. "Ik weet niet hoe lang dat zal zijn. Met Beau zal het net zo gaan." De moeder vertelt dat ze oorspronkelijk van plan was Belle hooguit een jaar

Na een paar uur kon het nijlpaard van de weg worden gehaald. De vrachtwagen vervoerde twee nijlpaarden naar hun gerenoveerde verblijf op een boerderij. Zij raakten vermoedelijk in paniek, waarna een van de dieren door een ventilatieaam van de truck sprong. De eigenaar zei tegen een lokale krant dat hij het nijlpaard uit het voertuig zag 'vliegen'. Hij kan een boete van omgerekend bijna 4400 gulden krijgen voor overtreding van de wet.

lang borstvoeding te geven. "Maar ze leek nog zo klein en had echt de moedermelk nodig." Ze ging op onderzoek uit en ontdekte dat de wereldgezondheidsorganisatie adviseert om minstens tot het tweede jaar door te gaan met borstvoeding. Volgens Sumpter is het voornameamelijk aan de moedermelk te danken dat haar kinderen zelden ziek zijn. Bovendien heeft het volgens haar een kalmerend effect. "Ze slapen er ook beter door." Belle krijgt de borst als ze erom vraagt. Dat varieert van een paar keer per week tot een paar keer per dag.

Slang doodt zeldzame tijger



Foto: Shutterstock

De dierentuin in de Indiase stad Indore was in november in haar nopjes met de komst van een zeldzame witte tijger voor een fokprogramma. Maar tijger Rajan kwam zaterdag een slang tegen in zijn verblijf, en verloor het gevecht dat volgde.

Er zijn nog maar zo'n 200 witte tijgers in leven over de hele wereld. Met fokprogramma's in dierentuinen wordt geprobeerd dat aantal op te schreeven. Rajan had in de dierentuin in Indore dan ook een gezin moeten stichten, zo meldten Indiase media.

Dat liep al niet lekker; drie vrouwelijke tijgers verwonden de drie jaar oude tijger onlangs al. Een slang die zaterdag plots opdook in het hok, doodde de tijger in een hevige gevecht. Overigens gaat het ook met de slang niet goed, het dier is gewond en verlamd.

Hoe de slang in het hok kon komen, is niet duidelijk. Ook is niet bekend of de slang

een inwoner is van de dierentuin.

Man steelt lijkwagen met kist erin

Een begrafenis in Los Angeles leek afgelopen weekeinde helemaal in het honderd te lopen. De lijkwagen werd gestolen, met de kist van de overledene er nog in. Het incident gebeurde volgens *The Los Angeles Times* zaterdagochtend. De begrafenisondernemer was bezig met de voorbereidingen van de begrafenis in de Ebenezer

Uitblinkers in het zonnetje



Foto: Girobank

Speciale aandacht werd vlak voor Kerst geschonken aan scholieren van de Oranjeschool die het afgelopen semester uitblonken. Dit gebeurde in het kader van het project 'Hóben Destaká' van de Kiwanis Club Curaçao, waar tevens de Girobank een donatie aan gaf in de vorm van materialen. Het doel van het project is het vormen van het karakter van de leerlingen en om ze te stimuleren om te excelleren en zo meer te bereiken in het leven. Iedere leerling wordt geëvalueerd op een aantal zaken, zoals discipline, dienstbaarheid, tolerantie, vriendelijkheid, nieuwsgierigheid en activiteit. Het Kiwanis-project loopt op vijf scholen.

Man leent flat aan bedelaars

De Roemeense bedelaars Chirena en Alina uit Luleå hebben tot na de jaarwisseling een dak boven hun hoofd. Het duo mag in de flat van een inwoner van het Zweedse stadje wonen. Die gaat zelf bij een vriend logeren.

Anton Lukeniuk had de Roemenen al een paar keer zien bedelen in de winkelstraat van Luleå. Omdat hij een paar woorden Roemeens spreekt, raakte hij met het duo aan de praat. Chirena en Alina vertelden dat ze in Zweden wilden werken en daarna met het verdiende geld terug wilden naar Roemenië om daar een huis te laten bouwen. Het probleem was dat niemand ze een baantje wilde geven. Ze moesten bedelen om eten te kunnen kopen en de huur van hun flatje te betalen. Het stel kwam in de problemen toen ze hun huis uit moesten. Ze belden Luke-



Foto: Shutterstock

niuk op en vroegen of hij kon helpen. Meteen bood hij zijn flat aan. "Het is nu vreselijk koud", zegt hij tegen *Nyheter24*. "Je moet er toch niet aan denken dat ze op straat moeten zwerven."

Lukeniuk woont tot na de jaarwisseling bij een vriend. Hij hoopt dat zijn Roemeense gasten tegen die tijd een andere woning hebben ge-

vonden. Intussen is de wel-doener ook een actie begonnen op Facebook om geld in te zamelen voor Roemenen in Zweden. "Met het geld kunnen ze terugkeren naar hun land", legt hij uit. "Op die manier hoeven ze niets van hun gespaarde geld in de terugreis te stoppen en wordt het iets makkelijker om in eigen land een goed bestaan op te bouwen."

Metalheld vist kat uit gracht

Metalzanger Michael Dafferner kan voorlopig niet meer stuk bij liefhebbers van katten. De zanger van de Amerikaanse metalband Car Bomb redde een kat uit de Amsterdamse grachten. "Ik deed gewoon wat ik moest doen", zegt de musicus. Dafferner was met Car Bomb in Amsterdam vanwege een toertje met de Zweedse band Meshuggah. Tijdens hun stapavond op de Amsterdamse Wallen hoorden ze een kat vreselijk krijsen. Het beest was te water geraakt. De zanger haalde het beest zonder veel

moeite weer op het droge en oogstte daarmee applaus van de omstanders. Een van de toeschouwers legde de reddingsactie vast en plaatste het filmpje op YouTube. Of het met de geredde kat echt helemaal is goed gekomen, is onduidelijk. Nadat Dafferner het beest op straat heeft gezet, lijkt de kat moeite te hebben met lopen. Voor de zekerheid tilt de Amerikaanse musicus het beest op en zet hem op de stoep bij een hoerenkast, zodat de kat niet zelf hoeft over te steken. "Ik houd van katten", zegt Dafferner te-

Gratis wifi tijdens vakantie

Of de service in een hotel goed is, maakt de Zweden niet zoveel uit. Als er maar wifi in het hotel is, en die moet dan ook nog eens gratis zijn. Dat is de belangrijkste voorwaarde voor een goede vakantie, vinden Zweden die meededen aan een enquête van een reiswebsite. De helft van de ondervraagden vindt een vakantie niet compleet zonder een snelle internetverbinding in hun hotelkamer. Snelle en vooral gratis wifi is belangrijker dan de locatie van het hotel

en of de kamer over een mooi uitzicht beschikt. Ook de afstand naar het uitgaanscentrum of het winkelgebied is minder belangrijk dan werkende wifi. Emma Nilsson, woordvoerder van de site die de enquête liet uitvoeren onder 3000 Zweden, zegt tegen *The Local* dat ze verrast is door de uitkomsten van het onderzoek. "Bij andere enquêtes zeggen de deelnemers juist dat ze geen internet willen hebben tijdens hun vakantie."

Alles schiet uit de kom

Jojo Meadows moet oppassen bij praktisch alles dat ze doet. Door een zeldzame aandoening schieten haar botten bij het minste of geringste uit de kom. Dat overkomt haar soms wel tien keer per dag. Jojo lijdt aan het syndroom van Ehlers-Danlos (EDS). Door deze aangeboren aandoening is bijna elk botje in het lichaam van de 38-jarige vrouw uit Hereford al eens uit de kom geschoten of gebroken. Zelfs bij de meest simpele handelingen, zoals gapen, autorijden of de deur opendoen, kan het al misgaan. Het gebeurt zo vaak dat ze het niet eens altijd doorheeft. "Het allerergste was het toen mijn kaak uit de kom schoot, waardoor ik amper nog kon praten", vertelt Meadows

aan *Daily Mail*. "Mijn zoonje schreeuwde tegen de alarmcentrale dat mijn mond eruit gevallen was." Jojo heeft ook wel eens haar beide polsen gebroken toen ze samen met haar kinderen een handstand deed. "Ik ben er nu wel aan gewend, maar het blijft pijnlijk."

De Britse schat dat ze jaarlijks zo'n 100 keer naar het ziekenhuis moet. Allemaal heel vervelend, maar Jojo laat zich niet kisten. De vrouw blijft dan ook gewoon skateboarden, iets dat ze al sinds haar jeugd graag doet. "Voor mij is skateboarden een manier om EDS te overwinnen. Ik wil laten zien dat deze aandoening me niet klein krijgt. Dat werkt bevrijdend."

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



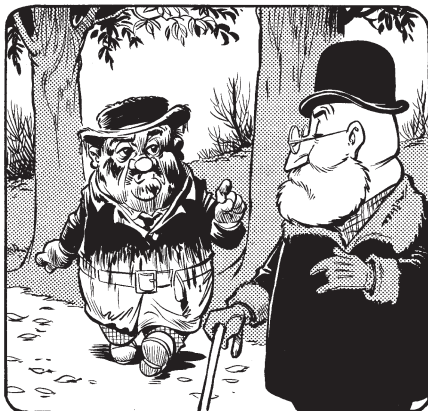
Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Het telefoongesprek tussen detective Euvel en minister Dreutel was kort maar krachtig, zodat de politieman precies wist waar hij aan toe was. Na afloop stapte hij dan ook voldaan achter Hollewijn aan en schraapte de keel. "Betreffende uw vakantie naar Schorsenoord," sprak hij, toen de koning zich omdraaide. "Wanneer dacht u te vertrekken?" "Ik zou andere kleren aantrekken als ik jou was," sprak Hollewijn misprijzend. "Man man, wat zie je er uit! En nu je het vraagt,

ik vertrek vanmiddag. Aangezien dit een privébezoek is zal ik incognito gaan, zodat je wat rust kunt nemen. Je gezelschap is niet nodig, Euvel." Met die woorden ging hij zijn bezoeker voor naar het paleis, terwijl de hofrechercheur hem somber nakeek. "Rust nemen!" mompelde hij verbitterd. "Ja, ja! Meneer Dreutel stond er op dat ik al zijn bewegingen volgde en regelmatig rapport uitbracht. Dat betekent dus dat ik dag en nacht moet sluipen en spieden. Bah!"

Door Marten Toonder

Euro

Wisselend

AMSTERDAM — De Amsterdamse beurs stond vandaag aan het begin van de middag nagenoeg vlak. Elders in Europa vertoonden de beurzen een wisselend beeld. De uitkomst van de beslissende stemronde bij de presidentsverkiezingen in het Griekse parlement zorgde kortstondig voor enige onrust op de beurzen. Het Griekse parlement slaagde er vandaag voor de derde keer niet in een nieuwe president te kiezen, waardoor vervroegde parlementsverkiezingen noodzakelijk zijn. In Europa worden die met angst tegemoet gezien. Volgens de peilingen gaat de radicaal-linkse partij Syriza winnen. Die partij wil opnieuw met de Europese Unie, de Europese Centrale Bank en het Internationaal Monetair Fonds onderhandelen over de bezuinigingen op de begroting en de schuldenlast van het land. De AEX-index stond nagenoeg vlak op 425,53 punten. De MidKap daalde 0,4 procent tot 633,38 punten. De indices in Parijs en Frankfurt verloren tot 0,7 procent. In Londen stond de FTSE 0,1 procent hoger. De olieprijs gingen weer wat omhoog. Een vat Amerikaanse ruwe olie werd vandaag verhandeld voor 55,39 dollar, een stijging van 1,2 procent. De prijs van Brent, maatgevend voor olie die wordt gewonnen in Europa en het Midden-Oosten, steeg 1,2 procent tot 60,17 dollar per vat. De euro is vandaag 2,19 gulden waard tegen 2,20 gulden bij het slot van de beurzen afgelopen dinsdag.

Tokio

Lager

TOKIO — De aandelenmarkten in het Verre Oosten volgden vandaag overwegend de koerswinsten waarmee Wall Street vrijdag het weekeinde inging. In Japan zorgde het nieuws dat een man uit Tokio mogelijk besmet is met het ebolavirus voor onrust onder beleggers. De Nikkei-hoofdgraadmeter van de beurs in Tokio sloot 0,5 procent lager op 17.729,84 punten. Marktvolgers schreven het verlies toe aan een mogelijk ebolageval in Japan. Een man die onlangs in West-Afrika is geweest, ligt met hoge koorts in een ziekenhuis en wordt getest op het gevaarlijke virus. Elders in de regio werden wel voornamelijk winsten geboekt. Zo ging de Hang Seng in Hongkong 1,8 procent omhoog en steeg de All Ordinaries in Sydney 1,4 procent. De Kospi in Seoul ging 1 procent lager de handel uit. Op de beurs in Maleisië kreeg het aandeel AirAsia een flinke dreun. Een toestel van de luchtvaartmaatschappij met 162 mensen aan boord verdween gisteren van de radar tijdens een vlucht van Surabaya naar Singapore.

Wall Street

In mineur

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag iets lager aan de laatste handelsweek van het jaar begonnen. Beleggers moesten het doen met marginale sturing, terwijl het handelsvolume kort voor de jaarwisseling laag ligt. De Dow-Jonesindex stond kort na opening 0,2 procent lager op 18.026 punten. De S&P 500 daalde 0,1 procent tot 2086 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq verloor 0,1 procent en stond op 4800 punten. Het aandeel Manitowoc klom ruim 9 procent. Voorbeurs werd bekend dat de activistische belegger Carl Icahn een belang heeft genomen in het bedrijf, dat onder meer hijskranen en professionele keukenapparatuur maakt. Icahn zou graag zien dat het bedrijf wordt opgesplitst.

Japan wil met miljarden economie stimuleren

TOKIO — De Japanse regering heeft een stimuleringspakket goedgekeurd van omgerekend ruim 23,5 miljard euro om de economie een duw in de rug geven.

De maatregelen omvatten onder meer brandstofsubsidies als bijdrage aan de verwarmingskosten van armen, leningen met lage rente voor kleine bedrijven, herstel van

infrastructuur in door natuurrampen getroffen gebieden en investeringen in regionale economieën. Geschat wordt dat de maatregelen leiden tot een stijging van

het bruto binnenlands product (bbp) met 0,7 procent. De regering financiert het pakket uit belastinginkomsten en andere beschikbare middelen. Het uitschrijven van nieuwe obligatieleningen is volgens de regering niet nodig. De Japanse economie wordt

al jarenlang gekenmerkt door een zeer trage groei. Mede door een verhoging van de btw en het terugvallen van de binnenlandse consumptie en bedrijfsinvesteringen als gevolg daarvan, kwam de op twee na grootste economie ter wereld dit jaar weer in een recessie terecht.

230 geldautomaten Rabobank leeg na actie Brink's



Foto: Shutterstock

AMSTERDAM — Door de actie van het personeel van geldtransporteur Brink's Nederland zijn circa 230 geldautomaten van Rabobank leeg. Dat is 10 procent van de 2300 geldautomaten die de bank in Nederland heeft. Dat liet de Rabobank gisteren weten.

Bij de andere banken was het effect veel minder groot. Een woordvoerder van ABN Amro liet weten dat bij hooguit twintig tot dertig geldautomaten de kans bestaat dat ze leeg zijn. Dat komt vooral doordat het merendeel van de geldautomaten van de

bank door andere dienstverleners is bijgevoerd. Bij SNS Bank waren er weinig tot geen gevolgen, aldus een zegsman.

Kort geding
De voorzieningenrechter in Utrecht beslist morgenochtend of de werknemers al of niet moeten stoppen met hun stakingsactie. Dat betekent dat de geldautomaten van Rabobank in elk geval tot de uitspraak van de rechter niet worden bijgevoerd.

Brink's vroeg de rechter vandaag middels een kort geding tegen FNV Bondgenoten en CNV Vakmensen de stakingsactie te verbieden. Volgens de directie dreigt het bedrijf er door om te vallen en kleven er grote veiligheidsrisico's aan.

De vakbonden riepen hun leden vrijdagavond op de geldautomaten van Rabobank en een aantal van ABN Amro en SNS Bank vanaf zaterdagochtend niet meer bij te vullen. Dit uit protest tegen het uitblijven van een goed sociaal plan voor de circa 600 werknemers van Brink's Nederland die hun baan verliezen.

Einde nabij voor Britse pakketbezorger

COVENTRY — Het doek dreigt te vallen voor de Britse pakketbezorger City Link. De eigenaar van het bedrijf, investeringsmaatschappij Better Capital, liet vandaag weten dat uitstel van betaling is aangevraagd. Dat is een eerste stap richting een faillissement.

Volgens de BBC raken ruim 2000 mensen waarschijnlijk nog voor het einde van het jaar hun baan kwijt. De rest van de in totaal ruim 2700

werknemers komt op straat te staan zodra de liquidatie van de onderneming is afgerond, aldus de publieke omroep.

Algerije wil productieverlaging Opec

ALGIERS — Algerije wil dat het oliekartel Opec de productie verlaagt om zo de olieprijs op te drijven. Dat liet de Algerijnse Olie-minister weten.

Volgens de minister moet de Opec ingrijpen op de oliemarkt om zo de sterk gedaalde olieprijs tegen te gaan.

Ook andere leden van de Opec zoals Iran en Venezuela hebben opgeroepen tot een productieverlaging. Het

belangrijkste Opec-lid Saudi-Arabië heeft echter gezegd de productie niet te willen verlagen. Het uit twaalf landen bestaande oliekartel voorziet in zo'n 40 procent van de totale wereldwijde oliebehoefte.

Algerije is voor 95 procent van zijn exportinkomsten afhankelijk van olie en gas. Door de drastisch gedaalde olieprijs dreigt het land in de knel te komen met zijn begroting.

‘Beurs Riyad gaat vanaf april internationaal’

RIYAD — Buitenlandse beleggers zijn vanaf april welkom op de beurs in Saudi-Arabië, met een marktwaarde van zo'n 509 miljard dollar de grootste in het Midden-Oosten. Dat meldde persbureau Bloomberg vandaag op gezag van ingewijden.

Saudi-Arabië kondigde in juli al aan dat de beurs in de eerste helft van 2015 zou worden opengesteld voor buitenlandse investeerders. Het strengislamitische koninkrijk wil zo buitenlands

kapitaal aantrekken om te investeren in groei in andere sectoren dan de energiebranche. Het land is de grootste exporteur van olie ter wereld en de economie leunt zwaar op die uitvoer.

De handel op de beurs in Riyad is nu voorbehouden aan marktpartijen uit landen die behoren tot de Samenwerkingsraad van de Arabische Golfstaten. Behalve Saudi-Arabië zelf zijn dat Bahrein, Qatar, Koeweit, Oman en de Verenigde Arabische Emiraten.

City Link kwam vorig jaar in handen van Better Capital, dat bekendstaat als een specialist in herstructureringen. De investeerder slaagde er evenwel niet in een einde te maken aan de aanhoudende verliezen. De afgelopen maanden werd gezocht naar een koper voor het bezorgbedrijf, maar ook dat mislukte.

De bewindvoerders die zijn aangesteld bij City Link, polsen nu nogmaals de interesse van partijen die het bedrijf, of onderdelen daarvan, willen overnemen. Gezien de

eerdere, vergeefse zoektocht door Better Capital schatten zij de kans om een koper te vinden evenwel niet al te hoog in.

De vakbonden hebben geen goed woord over voor de handelwijze van City Link en zijn eigenaar. Zij stellen dat het personeel op kerstavond is overvallen door het nieuws dat het bedrijf er zo slecht voorstaat. Op 24 december lekte uit dat een bewindvoerder was aangesteld. Better Capital liet overigens weten dat te betreuren.

‘Begrotingstekort Rusland loopt op’

MOSKOU — Rusland wordt volgens jaar geconfronteerd met een ‘aanzienlijk hoger’ begrotingstekort dan eerder gedacht, nu de economie richting een recessie glijdt. Dat zei de Russische minister van Financiën Anton Siluanov.

Een concrete prognose gaf Siluanov niet, maar Rusland hield voor 2015 rekening met een tekort van 0,6 procent. Het land kampt onder meer met de gevolgen van de westerse sancties. Ook de prijsdaling

van olie slaat een gat in de begroting. Voor dit jaar werd eerder gerekend op een overschot van 0,6 procent, maar door alle stimuleringsmaatregelen om de val van de roebel te breken voorziet men nu een tekort tot 0,8 procent.

Volgens Siluanov zal Rusland zijn reserves moeten aanspreken om het gat te dichten. “Een jaar met een tekort is niet zo heel erg”, zo gaf hij aan. “Het belangrijkste is dat we ons voorbereiden op de toekomstige begrotingen.”

Facts & Figures

door Willem-Jan Paardekooper

Laatste handelsweek van dit jaar



Niet als afgelopen week is de komende week een gebroken week. Donderdag zijn alle beurzen gesloten in verband met nieuwjaarsdag. We kijken nog een keer terug dit jaar naar de week hiervoor en wat de komende week ons wellicht te wachten staat. Volgende week komt onze voorspelling voor 2015! Zoals we vorige week al voorspelden, was het een stille week met lage omzetten. Maar zoals zo vaak in de geschiedenis, konden de beurzen stijgen. Voor de week kon zowel de Nasdaq als de S&P 500 met 0,9 procent stijgen. De Dow-Jones deed er nog een schepje bovenop, door 1,4 procent te stijgen. Amerika kent geen tweede kerstdag, dus de beurzen waren vrijdag gewoon open. Dat zorgde ervoor dat de S&P 500 en de Dow-Jones op recordstanden konden sluiten. Het nieuwe slotrecord voor de Dow-Jones staat nu op 18.053,71 en voor de S&P 500 op 2088,77 punten. We gaan de laatste week van het oude jaar in en vrijdag is dan de eerste handelsdag van het nieuwe jaar. Als we terugkijken zien we dat dit de dagen zijn dat de beurzen een laag volume hebben, maar wel met stijgende koersen. De kans is dan ook heel groot dat we woensdag op nieuwe recordstanden sluiten. Er komen vrij veel macro-economische cijfers naar buiten, maar het sentiment is momenteel positief. Zeker nu de Russell 2000 ook op een nieuw record wist te sluiten. Deze index van 2000 middelgrote bedrijven is een goede graadmeter gebleken voor wat de grote beurzen gaan doen in de toekomst. Door de stagnerende groei in Europa zullen de middelgrote en kleine bedrijven het goed gaan doen. Ook door de dalende olieprijs kunnen deze bedrijven profiteren. Deze bedrijven richten zich voornamelijk om de Amerikaanse markt. Deze markt doet het geweldig. Er is veel koopkracht vrijgekomen door de lage olieprijs. Dus de consument heeft meer te besteden. Een van de bedrijven die daar vol van kan gaan profiteren is GoPro. Dit bedrijf maakt camera's die je makkelijk kan dragen. Het bedrijf heeft de afgelopen periode slecht gepresteerd op de beurs. Maar sinds afgelopen week is er weer belangstelling voor dit bedrijf. Wij denken dat dit fonds nog een flink stuk kan stijgen. Dit is maar een voorbeeld van een klein bedrijf dat goede zaken kan doen op de Amerikaanse markt en waar de verkopen hoger zullen uitvallen dan de voorspellingen zijn. Een andere sector waar onze aandacht naar uitgaat, is de oliesector. Vrijdag sloot een vat ruwe olie op de Amerikaanse markten op 54,73 dollar. We komen van 120 dollar af en toen deed de economie het ook goed. Dat we nu nog heel ver kunnen zakken, lijkt ons zeer onwaarschijnlijk. Veel oliefondsen zijn afgestraft, vooral ook door belastingverkopen. In Amerika mag je verliezen aftrekken van je winsten. Veel mensen hebben dus agressief hun olieaandelen verkocht. Maar het zijn over het algemeen grote bedrijven, die niet alleen winst maken bij een hoge olieprijs. Dit is dus een sector die te zwaar is verkocht en waar we in het nieuwe jaar een forse koerssprong kunnen verwachten. Een onderdeel van de oliesector is wat men noemt MLP's. Dit zijn bedrijven die zijn opgezet om 90 procent van hun winst uit te keren door middel van dividend. Van de meeste bedrijven is het dividend niet in gevaar. Maar door de forse dalingen van de koersen kunnen we enorme dividendrendementen krijgen. 7 procent of hoger is mogelijk. Dus ook een sector om te bekijken. Voor dit jaar is dit het laatste artikel van ons. Wij willen u via deze weg een goede jaarwisseling wensen en een (financieel) gezond en voorspoedig 2015!

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaartvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	29-Dec		PREV.	29-Dec		
DOW JONES	18053.71	18068.35	AEX	425.57	426.44		
S&P 500 INDEX	2088.77	2093.23	ARCELOMITTAL	9.18	9.21		
NASDAQ	4806.86	4809.45	AEGON NV	6.25	6.25		
AMAZON.COM INC	309.09	313.52	AHOLD NV	14.66	14.71		
APPLE INC	113.99	114.56	AKZO NOBEL	57.07	56.98		
BAIDU INC SP ADR	234.88	233.28	ASML HOLDING NV	89.27	89.70		
BERKSHIRE HATH-B	151.35	152.15	CORIO NV	40.58	40.21		
CITIGROUP INC	54.43	55.08	DSM (KONIN)	51.30	50.99		
COCA-COLA CO	42.96	42.91	HAL TRUST	126.35	127.00		
WALT DISNEY CO	95.03	95.68	HEINEKEN NV	59.51	59.60		
3D SYSTEMS CORP	32.96	33.35	ING GROEP NV	10.95	10.89		
EBAY INC	57.04	57.23	KEN (KONIN) NV	2.64	2.63		
FACEBOOK INC-A	80.78	80.08	KONINKLIJKE PHIL	24.08	24.28		
GENERAL ELECTRIC	25.78	25.81	REED ELSEVIER	19.63	19.68		
GOOGLE INC-A	541.52	541.83	ROYAL DUTCH SHA	28.01	28.18		
HEWLETT-PACKARD	40.70	40.77	TOMTOM	5.52	5.44		
HOME DEPOT INC	103.75	104.29	TOTAL SA	43.62	43.59		
INTEL CORP	37.55	37.25	UNILEVER NV-CVA	32.67	32.80		
JOHNSON&JOHNSON	105.06	105.31	W.P. STEWART HOL	325.34	326.11		
LINKEDIN CORP-A	235.25	235.51	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	26-Dec		
MICROSOFT CORP	47.88	47.45	MONEY MARKET	13.0642	13.0642		
PROCTER & GAMBLE	93.46	92.84	US DOLLAR BOND	2.6358	2.6372		
ROYAL DUTCH ADR	68.92	68.73	GLOBAL GROWTH	2.4220	2.4285		
STARBUCKS CORP	61.83	62.22	US GROWTH	12.1460	12.1135		
TWITTER INC	37.60	37.16	CANADIAN GROWTH	3.0194	3.0261		
WAL-MART STORES	86.91	86.63	FUNDS	m	26-Dec		
WHOLE FOODS MKT	48.40	48.94	BGF CONT EUR FLEX	21.63	21.57		
ETFs	PREV.	29-Dec	BGF EMKT BOND	15.33	15.38		
ALERIAN MLP - AMLP	17.52	17.59	BGF FIX INC GBL OP	13.25	13.26		
ISH GBL HY BD - GHYG	49.83	50.05	BGF GBL ALLOCATION	50.19	50.18		
ISH IBXX HY BD - HYG	89.97	90.11	BGF USD CORE BOND	16.99	17.00		
ISH SELECT DIV - DVV	80.84	81.23	TEMPLETON GBL BND	23.93	23.94		
ISH MSCI EMKT - EEM	39.42	39.47	TEMPLETON ASIAN SM	40.66	40.66		
ISH MSCI PAC - EPP	44.16	44.73	CURRENCIES	PREV.	29-Dec		
ISH RUSSELL - IWV	123.92	124.23	YENUSD	120.400	120.650		
ISH S&P 500 - SPY	113.39	113.55	EURUSD	1.218	1.219		
ISH EUROPE - IEV	43.61	43.34	CANUSD	1.162	1.162		
POWERSH-QQQ	105.04	105.15	GBPUUSD	1.555	1.554		
POWERSHARES DB C	18.79	18.81	COMMODITIES	PREV.	29-Dec		
SPDR S&P INT DIV-DWX	42.66	42.70	OIL WTI	54.73	55.02		
SPDR S&P MID 400	266.57	268.16	GOLD	1196.00	1182.24		
SPDR S&P 600 S&A	105.37	105.63	SILVER	16.07	15.83		
VANGUARD REIT - VNQ	82.00	82.66	WHEAT	585.50	610.00		
WSDOMTR JAP H-EQ DXJ	50.86	50.35	GBPUUSD	1.555	1.554		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Zoektocht vermist vliegtuig AirAsia hervat



Een militair van het Indonesische leger speurt vanuit een militair vliegtuig de zee af op zoek naar het vermiste toestel van AirAsia.

JAKARTA — De zoekactie naar het vermiste vliegtuig van AirAsia is vanochtend weer begonnen. Van het toestel met meer dan 160 mensen aan boord ontbreekt nog ieder spoor.

Het hoofd van de reddingsoperatie liet na een paar uur zoeken weten dat het vliegtuig waarschijnlijk op de bodem van de zee ligt. “Dat is onze verdenking. Het kan zich nog ontwikkelen als de resultaten van de zoekactie worden geëvalueerd.”

Hulpdiensten gingen in alle vroegte weer op pad in de hoop het toestel te vinden. Twaalf schepen uit Indonesië, drie helikopters en vijf vliegtuigen zouden meedoen aan de zoekactie. Ook Sin-

gapore en Maleisië helpen daarbij. Ze doorzoeken een groot gebied op zee, maar een paar boten zijn inmiddels dicht bij de plek waar het vliegtuig voor het laatst contact heeft gehad met de luchtverkeersleiding.

Het passagiersvliegtuig verdween gisterochtend van de radar toen het van Surabaya in Indonesië onderweg was naar Singapore. Het was slecht weer en de piloot had nog gevraagd om een andere route. Hij wilde ho-

ger vliegen om de wolken te vermijden. Vermoedelijk is het vliegtuig in de Javazee gestort.

Aan boord zaten 149 Indonesiërs, één Brit, drie Zuid-Koreanen, één Singaporees en één Maleisiër. De bemanning bestond uit één Fransman en zes Indonesiërs. Een militair vliegtuig uit Singapore en drie schepen en drie vliegtuigen van het Maleisische leger doorzochten gisteren de omgeving. De zoektocht werd 's avonds stilgelegd omdat het te donker werd. Ook werd de zoektocht bemoeilijkt door het slechte weer. Vandaag is het al meer opgeklaard en is het

zicht beter.

De bestuursvoorzitter van AirAsia zei dat een vermist vliegtuig zijn 'ergste nachtmerrie' is. “We hebben op dit moment geen idee wat er mis is gegaan”, aldus Tony Fernandes, die niet wil speculeren over wat er gebeurd zou kunnen zijn met het vliegtuig van zijn maatschappij. Terwijl de hulptroepen de zoektocht voorzetten, wachtten veel naasten van de passagiers op het vliegveld van Surabaya op nieuws over hun familie. Ook in Singapore is een centrum ingericht waar mensen bij elkaar kunnen komen.

NAVO markeert einde Isaf-missie Afghanistan

KABUL — Na dertien jaar is er gisteren formeel een einde gekomen aan de Isaf-missie van de NAVO in Afghanistan. Op het regionale hoofdkwartier van het militaire bondgenootschap in Kabul is de Isaf-vlag gestreken en die van de nieuwe, veel kleinere NAVO-hulpmissie Resolute Support gehesen.

“U heeft Afghanistan sterker gemaakt en onze landen veiliger”, zei de Amerikaanse generaal John Campbell tijdens de ceremonie tegen NAVO-militairen. NAVO-chef Jens Stoltenberg sprak in een verklaring van een nieuw hoofdstuk voor Afghanistan. Ook hij keek positief terug op de gevechtsmissie. “We hebben onze landen veiliger gemaakt door internationale terroristen een vrij-

haven te ontnemen.” Resolute Support wordt op 1 januari de opvolger van de militaire missie Isaf, waaraan ook Nederland meedeelde. Nederland is met 100 manschappen ook betrokken bij de nieuwe missie, die vooral bedoeld is om de Afghaanse veiligheidskrachten te trainen, adviseren en bij te staan. De NAVO was in de afgelopen jaren met soms 130.000

militairen in het Centraal-Aziatische land. In totaal circa 3500 Isaf-militairen kwamen om, onder meer tijdens gevechten met en aanslagen van Taliban-strijders. Zo'n 12.000 militairen blijven in het land voor de nieuwe missie. De veiligheidssituatie in Afghanistan is afgelopen jaar verslechterd tijdens de geleidelijke terugtrekking van de buitenlandse troepen. Volgens de Verenigde Naties werden er in elf maanden ruim 3150 burgers gedood, bijna een vijfde meer dan in 2013. De politie en het leger leden dit jaar met 4600 doden ook zware verliezen.

‘IS executeerde in halfjaar 1900 mensen’

BEIROET — Sinds de oprichting van het IS-kalifaat in Syrië en Irak deze zomer, heeft de terreurgroep al 1878 mensen geëxecuteerd. Dat meldde het Syrische Observatorium voor Mensenrechten gisteren.

IS (Islamitische Staat) staat bekend om de wreedheden, waarvan ook regelmatig filmpjes op internet verschijnen. Volgens het observatorium zijn 1175 burgers

geëxecuteerd, onder wie acht vrouwen en vier kinderen. Veel van hen waren lid van de Sheitaat-stam in Syrië, die zich al vechtend verzette tegen de komst van het kalifaat. Ook zouden er 120 mensen zijn gedood die lid waren van IS, maar de interne regels schonden of terug wilden keren naar hun land van herkomst. Nog eens ruim 500 geëxecuteerden maakten onderdeel uit van legers van de Syrische leider Bashar al-Assad, en 81

vermoorde mannen vochten voor rivaliserende groepen. Vermoedelijk ligt het aantal mensen dat werd doodgeschoten, onthoofd of gestenigd door de strijders van de extremistische groep nog veel hoger, denkt het observatorium. Er zijn namelijk veel mensen vermist die gevangen zijn genomen door IS, en ook is er geen contact meer met leden van een stam in het oosten van Syrië en tientallen Koerdische strijders rondom Kobani.

Dodental noodweer Zuidoost-Azië loopt op

KUALA LUMPUR — Overstromingen in verschillende Zuidoost-Aziatische landen hebben aan zeker 45 mensen het leven gekost. Sinds een week teisteren ongewoon hevige moessonregens de regio.

Sri Lanka is het zwaarst getroffen door de slagregens en onweersbuien. Zeker 24 mensen kwamen om door overstromingen en modderstromen en gevreesd wordt dat veel meer mensen zijn

gedood. Zeker 800.000 personen zijn op de vlucht.

In Maleisië zijn 160.000 mensen geëvacueerd, maar het dodental is stabiel en staat op acht. Bovendien is

het water in het westen van het land aan het zakken.

In Thailand zijn dertien personen omgekomen door overstromingen. In Indonesië zijn ook overstromingen, maar daar zijn vooralsnog geen doden gemeld.

Wel moesten tienduizenden hun huizen verlaten.

Bijna 15.000 ingesneeuwden in opvangcentra Franse Alpen

PARIJS — In Frankrijk hebben bijna 15.000 ingesneeuwde automobilisten de nacht van zaterdag op zondag doorgebracht in een opvangcentrum in het zuidoostelijke departement Savoie. Volgens minister Alain Vidalies van Transport waren er 83 opvangcentra geopend. Een onbekend aantal mensen heeft in de auto geslapen.

In de Franse Alpen zijn talloze toeristen op weg naar de skigebieden zaterdag gestrand door zware sneeuwval. Alleen al in de Savoie, met populaire oorden als La Plagne, Val Thorens en Val d'Isère, konden 15.000 auto's niet verder. Volgens Vidalies verergeren auto's zonder sneeuwketting de verkeersopstoppen. Hij heeft eigenaren van auto's zonder ketting opgeroepen voorlopig in de opvangcentra te blijven. In het oosten van Frankrijk gold een waarschuwing voor extreem weer. Météo France gaf code oranje af, maar die werd gistermiddag rond twee uur ingetrokken, meldt de krant *Le Dauphiné*. De combinatie van sneeuw

en ijs heeft zeker één automobilist het leven gekost. Een 27-jarige man gleed zaterdag met zijn auto in een ravijn in het departement Isère. Minister Bernard Cazeneuve van Binnenlandse Zaken waarschuwde automobilisten uiterst voorzichtig te zijn en zo mogelijk niet de weg op te gaan. De autoriteiten hebben een noodnummer geopend voor de getroffen reizigers. Maar volgens een gestrande automobilist was het nummer overbezet en had hij geen informatie over wat hij kon doen. Een andere automobilist zei tegen de *BBC* dat hij er elf uur over had gedaan om van Val d'Isère naar Bourg-

Saint-Maurice te komen. Die rit duurt normaal maar een halfuur. Ook toeristen die met het vliegtuig naar de skigebieden gingen konden zaterdagavond niet verder. Ongeveer 2000 passagiers strandden op het vliegveld van Chambéry. Ruim 700 mensen moesten er de nacht doorbrengen. Een vliegtuig dat daar geparkeerd stond, werd gebruikt als slaapplek. Door het slechte weer liepen veel vluchten ook gisteren vertraging op.

Man rijdt in op mensen op kerstmarkt Brussel

BRUSSEL — Een man is gisteren ingereden op drie voetgangers die een kerstmarkt bezochten in Brussel.

Na de aanrijding zou de man nog hebben geprobeerd te vluchten, maar agenten wisten hem aan te houden. Het incident gebeurde op het Muntplein waar ook een schaatsbaan is. Het ziet er vooralsnog naar uit dat het ongeluk was en geen terroristische

aanslag, schrijven Belgische media. De slachtoffers zijn gewond geraakt aan hun benen, maar zijn buiten levensgevaar. Afgelopen tijd was het ook een paar keer raak in Frankrijk. In Nantes reed ook een man in op een kerstmarkt. Daarbij viel één dode en raakten tien mensen gewond. In de stad Dijon werden voetgangers aangereden en liepen dertien mensen verwondingen op.

Brein aanslag Mumbai op vrije voeten

ISLAMABAD — Het brein achter de dodelijk aanslagen in het Indiase Mumbai in 2008, waardoor 174 mensen omkwamen, moet op borgtocht vrij kunnen komen.

Dat heeft het Pakistaanse Hooggerechtshof vandaag bepaald. Zakiur Rehman Lakhvi moet een borg van 1 miljoen rupie, omgerekend bijna 18.000 gulden, betalen om vrij te kunnen komen. Een lagere rechtbank besloot eerder al dat de voorman van

terreurbeweging Lashkar-e-Taiba vrij moet komen. Het Openbaar Ministerie ging daartegen in beroep.

De beslissing om Lakhvi op borgtocht vrij te laten veroorzaakt grote woede in India. Dat land had eerder tevergeefs om uitlevering van de man gevraagd.

De aanslagen in Mumbai op diverse locaties duurden drie dagen. Onder de doden waren een aantal buitenlanders, onder wie een Nederlander.

Kameroen verjaagt Boko Haram-strijders

YAOENDÉ — Het leger van Kameroen heeft gisteren naar eigen zeggen zeker 1000 strijders van de islamitische terreurgroep Boko Haram verjaagd uit het noorden van het land.

De strijders, afkomstig uit buurland Nigeria, waren gisterochtend de grens overgegaan en hesen hun vlag bij een militaire basis. Kameroen antwoordde met luchtaanvallen, waarna de militanten vluchtten, zei de

minister van Defensie, Didier Badjeck. Hoeveel Boko Haram-strijders er precies verjaagd zijn is volgens Badjeck lastig in te schatten.

Zaterdag richtte Boko Haram een bloedbad aan in een dorp in het noorden van Kameroen. Daarbij stierven dertig bewoners. Kameroen reageerde toen ook met luchtaanvallen. Zo'n vijftig strijders kwamen daarbij om. Duizenden bewoners uit de regio zijn al gevlucht voor het geweld van Boko Haram.

Empleadonan leal na Bo servicio

N.V. ELMAR ta contento di por conta cu empleadonan leal dedicando añanan di servicio y dedicacion na nos clientenan.

Hubilarionan di 4de kwartaal di año 2014

foto v.l.n.r.
Richard Tromp
25 año di servicio
titel: Groepsleider Tekenkamer

Cedric Weber
15 año
titel: Lijnwerker

Miguel Valdez
20 año
titel: Monteur A Netbeheer

Rudolph Arrindell
20 año
titel: Monteur A Huisaansluiting/meterplaatsing

Erol Croes
20 año
titel: Lijnwerker A

Director General
ing. Robert R. Henriquez



foto v.l.n.r.
Nelson Molina
15 año
titel: Monteur Huisaansluiting/meterplaatsing

Mireille Lacle
10 año
titel: Assistent Manager Financiële Zaken

Mayra Croes-Croes
25 año
titel: Loketmedewerker A

Mirto Croes
35 año
titel: Voorman Werkplaats/Garage

Director General
ing. Robert R. Henriquez



Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART

Niemand profiteert van misstap Chelsea



Een verbeten duel om de bal tussen twee Belgen tijdens Southampton-Chelsea: oud-Ajaciëd Toby Alderweireld (l) en Eden Hazard.

SOUTHAMPTON — Het Londense Chelsea verspeelde gisteren punten in de Premier League, maar de concurrentie 'vergat' te profiteren. Trainer José Mourinho vermoedt een samenzwering tegen zijn team. De media, commentatoren en coaches van andere teams zijn bezig met een hetze tegen de koploper van de Premier League en zetten zo druk op de scheidsrechter, meent de Portugees.

Hij zag zijn gelijk bevestigd in het duel van Chelsea met Southampton gisteren, dat eindigde in 1-1. Zijn speler Cesc Fabregas kreeg een gele kaart voor een overdedreven buiteling binnen de zestien meter. "Een schandalige beslissing, want het was overduidelijk een penalty. Dat kon iedereen zien, het was een penalty van het formaat Big Ben", brieste de manager bij de BBC. "Gelukkig mogen mensen in dit land fouten maken, dus ook scheidsrechters, maar dit was er wel een met grote gevolgen, want we verliezen hier 2 punten", vervolgde Mourinho, die reageerde op de aanhoudende kritiek van buitenaf dat zijn spelers zich graag bedienen van de fopduik om een strafschop te versieren. "Hier is geen sprake van een incident,

maar van een duidelijke hetze om de scheidsrechters te beïnvloeden." Chelsea was in Southampton vrijwel de hele wedstrijd de bovenliggende partij, maar wist maar weinig kansen te creëren. Southampton, getraind door Ronald Koeman, kwam zelfs op 1-0, via Sadio Mané. Vlak voor rust trok Eden Hazard de stand gelijk. Daar bleef het bij in het St. Mary's Stadion, waardoor Chelsea na negentien wedstrijden op 46 punten uitkwam. Southampton is halverwege de competitie vierde, met 33 punten. Met die vierde plaats verbaast Ronald Koeman met zijn ploeg iedereen. De Nederlander moest aan het begin van dit seizoen bijna een compleet nieuw team opbouwen, maar deed dat verrassend goed. "Als je kijkt naar

waar we nu staan, dan kunnen we trots zijn", reageerde Koeman gisteren. De voorgaande toppers tegen Manchester United, Manchester City, Arsenal en Liverpool werden alle verloren. "We hebben van die andere wedstrijden geleerd", aldus Koeman, die zijn manschappen had geïnstrueerd goed vanuit de organisatie te blijven spelen. "Dat was niet gemakkelijk, want Chelsea heeft zo'n geweldig team. Dan heb je een goede organisatie nodig, een ongelooflijke instelling en een beetje geluk. Dat hadden we vandaag." Chelsea bood door het gelijkspel de concurrentie een uitgelezen kans om dichterbij te komen op de ranglijst, maar de naaste achtervolgers profiteerden niet. Manchester City speelde teleurstellend met 2-2 gelijk tegen Burnley en stadgenoot United boekte eveneens een remise (0-0), tegen Tottenham Hotspur. City stond bij rust nog met 2-0 voor tegen laagvlieger Burnley. Er leek dan ook weinig aan de hand voor de

nummer twee van de ranglijst, maar de promovendus kwam in de tweede helft toch nog terug tot een gelijkspel. Burnley staat daardoor evenwel nog steeds voorlaatste. City heeft als nummer twee een gat van 3 punten met Chelsea.

United had het beste van het spel tegen Tottenham Hotspur, maar Robin van Persie wist, net als zijn ploeggenoten, niet te scoren. De formatie van oud-bondscoach Louis van Gaal staat daardoor na de eerste seizoenshelft derde, met 10 punten achterstand op de kop. Newcastle United, met Daryl Janmaat in de basis, klonk dankzij de zege (3-2) op Everton naar de negende plaats. Stoke City won mede dankzij een assist van Erik Pieters met 2-0 van West Bromwich Albion. Ron Vlaar en Leandro Bacuna speelden met Aston Villa met 0-0 gelijk tegen Sunderland. Die eindstand stond ook op het scorebord bij Queens Park Rangers, met Leroy Fer in de basis, tegen Crystal Palace.

Atlético bevestigt komst Fernando Torres

MADRID — Fernando Torres keert definitief terug naar Atlético Madrid. De Spaanse landskampioen heeft vandaag bekendgemaakt dat de spits de komende anderhalf jaar van AC Milan wordt gehuurd. Die Italiaanse club, waar Torres op huurbasis speelde, had de Spanjaard zaterdag nog definitief overgenomen van Chelsea.

Torres maakte naam bij Liverpool, maar was later bij zowel Chelsea als Milan niet erg succesvol. Hij keert nu terug naar de club waar hij zijn opleiding genoot en zijn debuut in het betaald voetbal maakte. Als de der-

tigjarige spits de keuring doorstaat, meldt hij zich op 5 januari bij Atlético. De spits, die in 2007 vertrok bij Atlético, zou zijn rentree kunnen maken tegen Real Madrid. Beide ploegen treffen elkaar op 7 januari in de beker. "Eindelijk thuis", meldde Torres vanmorgen in een tweet. "Bedankt aan iedereen die heeft geholpen deze droom uit te laten komen." De Italiaan Alessio Cerci maakt waarschijnlijk plaats voor Torres. De vleugelspeler komt amper aan spelen toe bij Atlético. Volgens Spaanse media is zijn overgang naar Milan, eveneens voor achttien maanden, bijna afgerond.

Uchida mist Azië Cup

TOKIO — De Japanner Atsuto Uchida moet het toernooi om de Azië Cup aan zich voorbij laten gaan. De 26-jarige verdediger van Schalke 04 kampt met een knieblessure en kan de titelverdediger daardoor niet van dienst zijn op het continentale toernooi, dat van 9 tot en met 31 januari in Australië wordt gespeeld. Uchida, die 72 keer voor Japan speelde, kwam sinds het WK in Brazilië vanwege verschillende kwetsuren nog amper in actie voor Schalke. Bondscoach Javier Aguirre heeft Naomichi Ueda als vervanger van de verdediger opgeroepen. Japan begint de Azië Cup op 12 januari met een groepswedstrijd tegen Palestina.

Hamilton Europees sporter van 2014

WARSCHAU — Lewis Hamilton is uitgeroepen tot Europees sporter van het jaar 2014. De Britse autocoureur, wereldkampioen in de Formule 1, kreeg één stem meer (82 om 81) dan de Duitse doelman Manuel Neuer, een van de uitblinkers op het WK voetbal.

De verkiezing wordt traditioneel georganiseerd door het Poolse persbureau PAP. Sportredacties van persbureaus uit achttien Europese

landen hebben hun voorkeurslijstje ingediend. De Servische tennisser Novak Djokovic (74) werd derde, vóór Cristiano Ronaldo (72) en de

Frans polsstokhoogspringer Renaud Lavillenie (57). Daria Domraczewa (biatlon), Kamil Stoch (skispringen), Katinka Hosszu (zwemmen), Marc Márquez (motorsport), Roger Federer en Marit Björgen completeren de top tien. Laatstgenoemde Zwitserse tennisser en Noorse langlaufster kregen evenveel punten.

Uw vriend in betrouwbaar nieuws

Amigoe's Foto Wedstrijd

Doe nu mee!

Hoe leest u de krant? Op de bank, in bed of in het zwembad? Laat het ons weten en maak kans op mooie prijzen! Mail een foto van uw dagelijkse Amigoe moment naar avisoaruba@amigoe.com. Wekelijks wordt er één winnaar gekozen.

De actie loopt tot 31-12-2014 en geldt alleen voor abonnees. Voor meer informatie kunt u bellen naar 582 4333 of kom langs op ons kantoor aan de Vondellaan.

verrast in Italië

Ganong

SANTA CATERINA — De Amerikaanse skiër Travis Ganong heeft gisteren in het Italiaanse Santa Caterina voor het eerst in zijn loopbaan een wereldbekerwedstrijd gewonnen. De 26-jarige skiër uit Californië was op de afdaling in Lombardije 0,09 seconde sneller dan de Oostenrijker en olympisch kampioen Matthias Mayer. De Italiaan Dominik Paris eindigde als derde op 0,22. Ganong werd vorig seizoen al wel een keer derde op de afdaling. Op de Winterspelen van Sotsji eindigde hij eerder dit jaar op deze discipline als vijfde. De Noor Kjetil Jansrud werd slechts veertiende op 1,35 seconde van Ganong. Jansrud, die de eerste twee afdalingen dit seizoen won en de laatste keer tweede werd, behield wel de leiding in het afdalingsklassement. Ook in het algemeen klassement blijft hij bovenaan, voor de Oostenrijker Marcel Hirscher en de Fransman Alexis Pinturault.

Koeman haalt Elia naar Engeland

SOUTHAMPTON — De Premier Leagueclub Southampton, van trainer Ronald Koeman, heeft Eljero Elia gehuurd van Werder Bremen. Elia wil zo snel mogelijk de fans van Southampton laten zien wat hij kan.

"Ik kan niet wachten tot mijn eerste optreden. Ik zag de club gisteren spelen tegen Chelsea en ik denk dat de speelstijl van het team goed past bij mij; vrij op het midden en over de vleugel", zei de 27-jarige aanvaller in een interview op de website van zijn nieuwe club. Bij de Duitse club kwam de voormalig international niet tot zijn recht. "Het is frustrerend als je niet op je eigen positie kan spelen. Ik moest vooral defensief werk verrichten en daarin komen mijn kwaliteiten niet tot uiting. Het is een droom dat ik bij Southampton kan spelen. De club wilde mij graag hebben en de trainer heeft daarin een belangrijke rol gespeeld. Ik heb alleen maar goede verhalen gehoord over Koeman en ik hoop dat hij mij de weg naar nieuw succes kan wijzen." Elia begon zijn loopbaan bij ADO Den Haag en speelde vervolgens voor FC Twente en Hamburger SV. Hij maakte twee jaar geleden de overstap van Juventus naar Werder Bremen, waar hij nooit echt kon overtuigen. Elia was op het WK van 2010 vaak belangrijk als invaller voor het Nederlands elftal. Hij is vanaf 8 januari beschikbaar voor Southampton.

Holiday Closing

Please be advised that Global Directories / Aruba Yellow Pages will be closed from 12:00 noon on Wednesday, December 24th, 2014 and will reopen on Monday, January 5th, 2015.

We apologise for any inconvenience caused and ask that you arrange your business accordingly.

Seasons Greetings and Best Wishes for the New Year from the Management and Staff of Aruba Yellow Pages.

Aruba Yellow Pages®

PRINT • ONLINE • MOBILE • ARUBAYP.COM

297-582-0485

Facsimile: 297-582-0484